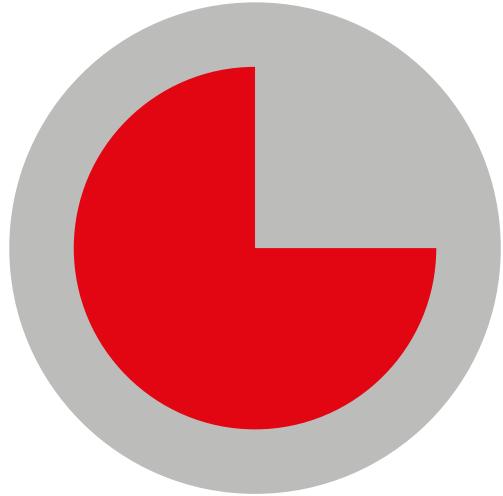


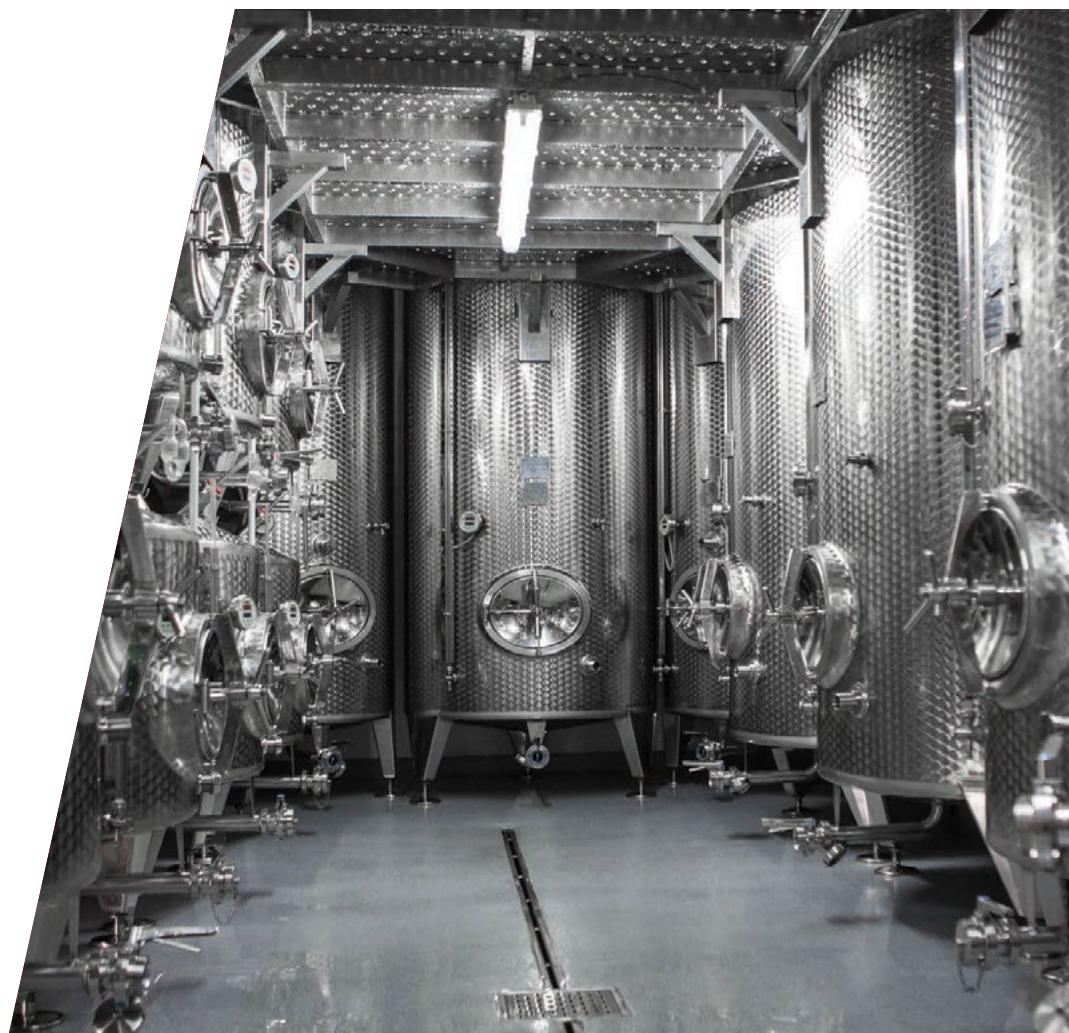
CATALOG KATALOG CATALOGUE



EN

DE

FR



Letina

STAINLESS STEEL TECHNOLOGY

ABOUT US • ÜBER UNS • SUR NOUS

- 4** COMPANY PROFILE • FIRMENPROFIL • PROFIL DE L'ENTREPRISE
- 5** CERTIFICATES • ZERTIFIKATE • CERTIFICATS
- 7** MANUFACTURING FACILITIES • PRODUKTIONSANLAGEN • INSTALLATIONS DE FABRICATION
- 8** MANUFACTURING CAPABILITIES • HERSTELLUNGSKAPAZITÄTEN
CAPACITÉS DE FABRICATION

CLOSED TANKS • GESCHLOSSENE TANKS • CUVES FERMÉES

- 10** [Z] STORAGE TANK • LAGERTANK • CUVE DE STOCKAGE
- 12** [ZK] MULTI-CHAMBER TANK • MEHRKAMMERTANK • CUVE COMPARTIMENTÉE
- 14** [KR] SQUARE TANK • RECHTECKIGE TANK • CUVE RECTANGULAIRE
- 16** [IZO] INSULATED TANK • ISOLIERTER TANK • CUVE ISOLÉE

OPEN TANKS • OFFENE TANKS • CUVES OUVERTES

- 18** [PZP] VARIABLE CAPACITY TANK • IMMERVOLLTANK • CUVE À CHAPEAU FLOTTANT
- 20** [PZPK] VARIABLE CAPACITY TANK (SLOPED BOTTOM) • IMMERVOLLTANK (FÜR ROTWEIN)
CUVE À CHAPEAU FLOTTANT (À FOND PLAT)
- 22** [PV] FORKLIFT TRANSPORT TANK • GABELSTAPLER-TRANSPORTTANK • CUVE DE TRANSPORT
- 24** [PZ] AIR CAP TANK • IMMERVOLLTANK (LUFTDECKEL)
CUVE AVEC CHAPEAU FLOTTANT (AIR)
- 25** [PP] FLOATING LID TANK • IMMERVOLLTANK (SCHWIMMDECKEL)
CUVE AVEC CHAPEAU FLOTTANT (L' HOBBY)

WINE TANKS • WEINTANKS • CUVES À VIN

- 26** [VIK] PUMP-OVER FERMENTER • ÜBERSCHWALLTANK • FERMENTEUR À REMONTAGE
- 28** [VIKC] TAPERED FERMENTER • KONISCHER MAISCHETANK • TRONCONIQUE FERMENTEUR
- 30** [VIP] PUNCH-DOWN FERMENTER • MAISCHETAUCHER • FERMENTEUR À PIGÉAGE

WINE TANKS • WEINTANKS • CUVES À VIN

- 32** [VIN] HORIZONTAL FERMENTER • HORIZONTALER MAISCHETANK
VINIFICATEUR HORIZONTALE
- 34** [T] CHARMAT TANK • DRUCKTANK (FÜR SCHAUMWEIN) • CUVE À PRESSION

BEER TANKS • BIERTANKS • CUVES DE BRASSAGE

- 36** [ZB] CONICAL FERMENTER • GÄRTANK (KONISCH) • FERMENTEUR À BIÈRE CONIQUE
- 38** [ZBB] BRITE TANK • BIER LAGERTANK • BRIGHT BEER TANK

OTHER TANKS • SONSTIGE TANKS • AUTRES CUVES

- 40** [ZU] OLIVE OIL STORAGE TANK • OLIVENÖL LAGERTANK
CUVE DE STOCKAGE D'HUILE D'OLIVE
- 42** [ZR] BRANDY TANK • SCHNAPSFASS • CUVE DE STOCKAGE DE SPIRITUEUX
- 43** [M] MIXING TANK • MISCHBEHÄLTER • CUVE AVEC MÉLANGEUR
- 44** [VF] PLATE AND FRAME FILTER PRESS • PLATTEN- UND RAHMENFILTERPRESSE
DÉBATISSAGE FILTRE PRESSE (À PLATEAUX)
- 45** [DG] STACKABLE TANKS • STAPELBARE TANKS • CUVES EMPILABLES

CUSTOMIZATION • ANPASSUNG • PERSONNALISATION

- 46** FOOTING OPTIONS • FUSSMÖGLICHKEITEN • OPTIONS DE SEMELLES
- 47** TOPS AND BOTTOMS • DECKEL UND BÖDEN • TOITS ET FONDS
- 48** COOLING JACKETS • KÜHLMANTEL • ENVELOPPES DE REFROIDISSEMENT
- 49** ACCESSORIES • ZUBEHÖR • ACCESSOIRES
- 51** DISTRIBUTION • DISTRIBUTION • DISTRIBUTION



Letina

STAINLESS STEEL TECHNOLOGY

EN Letina is one of the world's leading stainless steel tanks and processing equipment manufacturers. Our focus is on the alcohol processing industry (wineries, breweries, distilleries, meaderies).

We are a purpose-driven organization, which is reflected in our product design. Our tanks are full of industry-specific features designed to make your lives easier. We want to see you succeed, that is why we offer life-long support and consulting. We adapt to your needs; from your preferred method of contact, to your unique processing set up.

We strive for excellence - there is no compromise when it comes to quality. Letina is ASME, PED and ISO (for fusion welding) certified (by TÜV SÜD). We also have the VLAREM II certificate (Vlaams Reglement betreffende de Milieuvergunning).

DE Letina ist einer der weltweit führenden Hersteller von Edelstahltanks und Verarbeitungsanlagen. Unser Schwerpunkt liegt auf der alkoholverarbeitenden Industrie (Weinkellereien, Brauereien, Brennereien, Cideries, Meaderies).

Wir sind ein zweckorientiertes Unternehmen, was sich auch in unserem Produktdesign widerspiegelt. Unsere Tanks sind mit branchenspezifischen Funktionen ausgestattet, die Ihnen das Leben leichter machen. Wir möchten, dass Sie erfolgreich sind, und deshalb bieten wir Ihnen lebenslange Unterstützung und Beratung. Wir passen uns Ihren Bedürfnissen an, von Ihrer bevorzugten Kontaktmethode bis hin zu Ihrer individuellen Verarbeitungseinrichtung.

Wir streben nach Spitzenleistungen - bei der Qualität gibt es keine Kompromisse. Letina ist ASME-, PED- und ISO-(für Schmelzschweißen) zertifiziert (durch TÜV SÜD). Außerdem verfügen wir über das VLAREM II-Zertifikat (Vlaams Reglement betreffende de Milieuvergunning).

FR Letina est l'un des principaux fabricants mondiaux de cuves en acier inoxydable et d'équipements de traitement. Nous nous concentrons sur l'industrie de la transformation de l'alcool (vignobles, brasseries, distilleries, cidreries, hydromelleries).

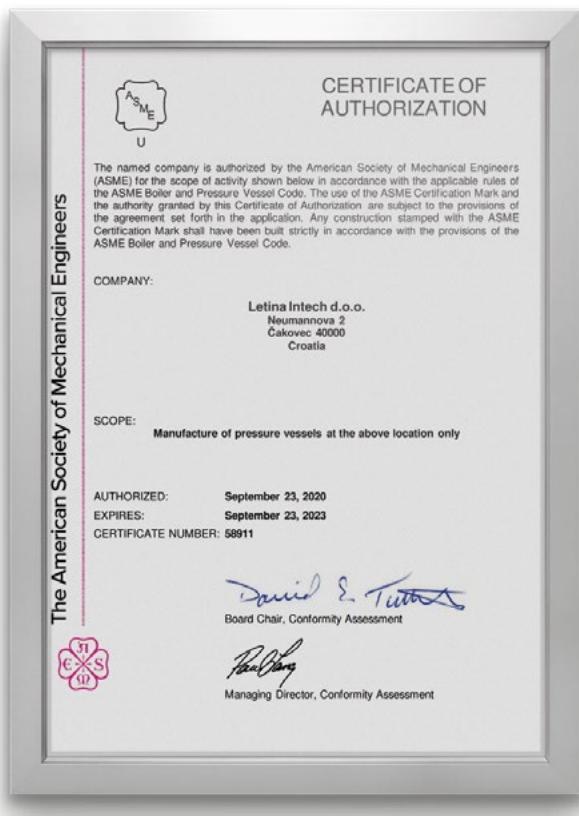
Nous sommes une organisation axée sur les objectifs, ce qui se reflète dans la conception de nos produits. Nos cuves sont remplies de fonctionnalités spécifiques à l'industrie, conçues pour vous faciliter la vie. Nous voulons vous voir réussir, c'est pourquoi nous vous offrons une assistance et des conseils tout au long de votre vie. Nous nous adaptons à vos besoins, qu'il s'agisse de votre méthode de contact préférée ou de votre configuration de traitement unique.

Nous recherchons l'excellence - il n'y a pas de compromis lorsqu'il s'agit de qualité. Letina est certifiée ASME, PED et ISO (pour le soudage par fusion) par TÜV SÜD. Nous avons également le certificat VLAREM II (Vlaams Reglement betreffende de Milieuvergunning).



ASME U

Boiler and Pressure Vessel Code



EN The ASME Boiler and Pressure Vessel Code (BPVC) is a universally-acknowledged set of standards developed by the American Society of Mechanical Engineers. It regulates the design, manufacture, installation, inspection and care of boilers, nuclear components, and other pressure vessels.

DE Der ASME Boiler and Pressure Vessel Code (BPVC) ist ein allgemein anerkanntes Normenwerk, das von der American Society of Mechanical Engineers entwickelt wurde. Er regelt die Konstruktion, Herstellung, Installation, Inspektion und Pflege von Kesseln, nuklearen Komponenten und anderen Druckbehältern.

FR Le ASME Boiler and Pressure Vessel Code (BPVC) est un ensemble de normes universellement reconnues, élaborées par l'American Society of Mechanical Engineers. Il régit la conception, la fabrication, l'installation, l'inspection et l'entretien des chaudières, des composants nucléaires et autres appareils à pression.

PED 2014/68/EU

Pressure Equipment Directive

EN The Pressure Equipment Directive (PED) applies to the design, manufacture and conformity assessment of pressure equipment and assemblies with a maximum allowable pressure greater than 0.5 bar gauge including vessels, piping, safety accessories and pressure accessories.

DE Die Pressure Equipment Directive (Richtlinie 2014/68/EU über Druckgeräte) gilt für den Entwurf, die Herstellung und die Konformitätsbewertung von Druckgeräten und Baugruppen mit einem maximal zulässigen Druck von mehr als 0,5 bar Überdruck, einschließlich Behältern, Rohrleitungen, Sicherheitszubehör und drucktragendem Zubehör.

FR La Pressure Equipment Directive (Directive européenne équipements sous pression) s'applique à la conception, à la fabrication et à l'évaluation de la conformité des équipements et ensembles sous pression dont la pression maximale admissible est supérieure à 0,5 bar manométrique, y compris les récipients, la tuyauterie, les accessoires de sécurité et les accessoires sous pression.



Adviesbureau in milieu voor ondernemingen en veiligheid
Bureau de conseil en matière de sécurité et environnement

ABIMOS BV
KLUISBERGEN

LETINA INTECH D.O.O.
Neumannova, 2

HR-400000 CAKOVEC
CROATIA
Tav. Mvr. Bošilj Sandra.

Kluisbergen, 23 mei 2022

UitRef. : Tank Z26500W21
Tel. : +385/(0)40.328100
Fax : +385/(0)40.328200
Email : sandra.bošilj@letina.com
Verslag nr. : RD/220523/01

ATTEST VAN PROTOTYPE / STUKKEURING VAN ENKELWANDIGE -
 DUBBELWANDIGE BOVENGRONDE - ONDERGRONDSE OPSLAGTANK
MET PROTOTYPE - STUKKEURINGSNR. SK 2022-05-01- ABI

- Plek van het onderzoek : Letina Intech D.O.O. Neumannova 2 - Cakovec (Croatia)
- Datum van onderzoek : 01/04/2022 Item 23/05/2022
- Aanwezige persoon : Mvr. Bošilj Sandra.

1* Uitgevoerde controles en onderzoeken

De houder(s) werd onderworpen aan een Prototype- Stukkeuring keuring zoals beschreven in Art. 5.17.4.3 Varem stell II & punt 3.1.2 van Bijlage 5.17.2 van Varem II

Tijdens de keuring werden volgende punten onderzocht :

- 1*- Goudtekening van:
- Voorgestelde constructiecode :
- Een gedetailleerd constructieplan (inspectieopeningen – toevoegmateriaal – basismaterialen en de eventuele berekeningsnota's.)
- Het voorgestelde kwaliteitsplan.
- De voorgestelde kwaliteitscontroleprocedure kwalificaties.
- De voorbereidingstechnieken.
- Verbindingstechnieken: Hoekslag – stomplas – Doorlas – andere:
- Geschiktheid van het materiaal ten opzichte van de op te slagen producten.
- Een beschrijvend document met de vermelding van :
 - gebruikte materialen (soort, type, aard, graad, nuances)
 - Een handtekening in de hoofdlijnen van de vermelding van :
 - Water inhoudsvermogen (in liter) van de houder.
 - Geschiktheid voor de op te slagen producten.
 - Naam of merk van de fabrikant.
 - Type van de houder (enkel- of dubbelwandig, vlak- of conisch dak)
 - De voor de veiligheid van de houder noodzakelijke onderhoudsvoorschriften.
 - Een peilstab.
 - Een beschrijvende lijst van de voorzien veiligheidsuitrusting. (indien van toepassing)

ABIMOS BV
Neumannova 2
9000 KLUISBERGEN
070-704.86.500 742.533

Tel. 055/60.54.12 – GSM: 079/91.79.27
Fax: 055/60.54.12
E-mail: info@abimos.be
Web: WWW.ABIMOS.BE

VLAREM II

Flemish Regulations on Environmental Permitting

EN VLAREM stands for "Vlaams Reglement betreffende de Milieuvergunning" ("Flemish Regulations on Environmental Permitting"). VLAREM II contains, among other things, general terms and conditions for private companies regarding the storage of dangerous substances in tanks.

DE VLAREM steht für "Vlaams Reglement betreffende de Milieuvergunning" ("Flämisches Reglement über Umweltgenehmigungen"). VLAREM II enthält u.a. allgemeine Bedingungen für Privatunternehmen in Bezug auf die Lagerung von gefährlichen Stoffen in Tanks.

FR VLAREM est l'abréviation de "Vlaams Reglement betreffende de Milieuvergunning" ("Règlement flamand relatif au permis d'environnement"). Le VLAREM II contient, entre autres, des conditions générales pour les entreprises privées concernant le stockage de substances dangereuses dans des réservoirs.

EN ISO 3834-3

Quality requirements for fusion welding of metallic materials

EN ISO 3834-3:2005 defines standard quality requirements for fusion welding of metallic materials both in workshops and at field installation sites.

DE Die Norm ISO 3834-3:2005 legt Qualitätsanforderungen für das Schmelzschweißen von metallischen Werkstoffen sowohl in Werkstätten als auch auf Baustellen fest.

FR L'ISO 3834-3:2005 définit les exigences de qualité standard pour le soudage par fusion des matériaux métalliques, tant dans les ateliers que sur les sites d'installation sur le terrain.





EN Over 200 craftsmen work on manufacturing stainless steel tanks and processing equipment in our 20 000 m² production facility. The Letina factory is equipped with state-of-the-art machinery, capable of producing even the most technically demanding designs. Along with modifying products from our catalogue, we engineer and manufacture completely custom stainless steel tanks upon the request of our clients.

For a detailed overview of available tank customization options, look towards the end of the catalog (page 46).

DE In unserer 20 000 m² großen Produktionsstätte arbeiten mehr als 200 Handwerker an der Herstellung von Tanks und Verarbeitungsanlagen aus Edelstahl. Das Letina-Werk ist mit einem hochmodernen Maschinenpark ausgestattet, der auch die technisch anspruchsvollsten Konstruktionen ermöglicht. Neben der Modifizierung von Produkten aus unserem Katalog entwickeln und fertigen wir auf Wunsch unserer Kunden auch komplett maßgeschneiderte Edelstahltanks.

Einen detaillierten Überblick über die Möglichkeiten der Tankanpassung finden Sie am Ende des Katalogs (Seite 46).

FR Plus de 200 artisans travaillent à la fabrication de réservoirs en acier inoxydable et d'équipements de traitement dans notre site de production de 20 000 m². L'usine Letina est équipée de machines ultramodernes, capables de produire les conceptions les plus exigeantes sur le plan technique. En plus de modifier les produits de notre catalogue, nous concevons et fabriquons des cuves en acier inoxydable entièrement personnalisées à la demande de nos clients.

Pour un aperçu détaillé des options de personnalisation des cuves disponibles, reportez-vous à la fin du catalogue (page 46).



EN The Letina tank line-up is designed to be infinitely customizable. We encourage you to tailor each minute detail to your unique business needs and preferences. Here are just some ideas of what you can customize:

Style: open top or closed top

Layout: horizontal or vertical

Shape: square, cylindrical or tapered

Partitions: single or multi-chambered

Bottom: conical, pocketed, sloped, rounded or spoon

Footing: fixed legs, adjustable legs, forklift attachment or caster wheels

Build material: AISI 304 or AISI 316L

Material finish: circle polished, mirror polished, matte or scotch-brite finish

Equipment and accessories: relief valves, CIP balls, vacuum valves, ball valves, butterfly valves, level indicator valves, sample taps, decanters, manhole covers, manway doors, sight glasses, thermometers and thermoregulators, pumps, mixers...

We're also no stranger to completely bespoke tank and processing equipment manufacture. From 5 to 150 000 L, square or cylindrical, horizontal or vertical, single or multiple chambers, open top or closed top - a combination of the above... We've done it all.

DE Die Letina-Tankreihe ist so konzipiert, dass sie unbegrenzt angepasst werden kann. Wir ermutigen Sie dazu, jedes noch so kleine Detail auf Ihre individuellen Bedürfnisse und Vorlieben abzustimmen. Hier sind nur einige Ideen, was Sie individuell gestalten können:

Stil: oben offen oder oben geschlossen

Anordnung: horizontal oder vertikal

Form: quadratisch, zylindrisch oder spitz zulaufend

Trennwände: ein- oder mehrkammrig

Boden: konisch, getaschen, schräg, abgerundet oder Löffel

Standfuß: feste Füße, verstellbare Füße, Gabelstaplerbefestigung oder Lenkketten

Material der Konstruktion: AISI 304 oder AISI 316L

Materialausführung: kreispoliert, spiegelpoliert, matt oder Scotch-Brite

Ausrüstung und Zubehör: Überdruckventile, CIP-Kugeln, Vakuumventile, Kugelhähne, Absperrklappen, Füllstandsanzeiger, Probenahmehähne, Dekanter, Mannlochdeckel, Mannlochtüren, Schaugläser, Thermometer und Thermoregler, Pumpen, Mischer...

Auch die Herstellung von Tanks und Prozessanlagen nach Maß ist uns nicht fremd. Von 5 bis 150 000 l, quadratisch oder zylindrisch, horizontal oder vertikal, mit einer oder mehreren Kammern, mit offenem oder geschlossenem Deckel - oder eine Kombination aus all dem... Wir haben alles gemacht.

FR La gamme de réservoirs Letina est conçue pour être personnalisable à l'infini. Nous vous encourageons à adapter chaque détail aux besoins et aux préférences de votre entreprise. Voici quelques idées de ce que vous pouvez personnaliser :

Style : dessus ouvert ou dessus fermé

Disposition : horizontale ou verticale

Forme : carrée, cylindrique ou conique

Cloisons : simple ou multi-chambre

Fond : conique, en poche, incliné, arrondi ou en cuillère

Base : pieds fixes, pieds réglables, fixation pour chariot élévateur ou roues pivotantes.

Matériau de construction : AISI 304 ou AISI 316L

Finition du matériau : poli circulaire, poli miroir, mat ou scotch-brite.

Équipements et accessoires : soupapes de sûreté, boules CIP, vannes à vide, vannes à bille, vannes papillon, vannes d'indication de niveau, robinets d'échantillonnage, robinets de déconcentration robinets indicateurs de niveau, robinets d'échantillonnage, décanteurs, couvercles de trou d'homme, portes de trou d'homme, voyants, thermomètres et thermorégulateurs, pompes, etc. thermorégulateurs, pompes, mélangeurs...

Nous ne sommes pas non plus étrangers à la fabrication de cuves et d'équipements de traitement entièrement sur mesure. De 5 à 150 000 litres, carrés ou cylindriques, horizontaux ou verticaux, à une ou plusieurs chambres, à toit ouvert ou fermé, ou une combinaison de ces éléments... Nous avons tout fait.





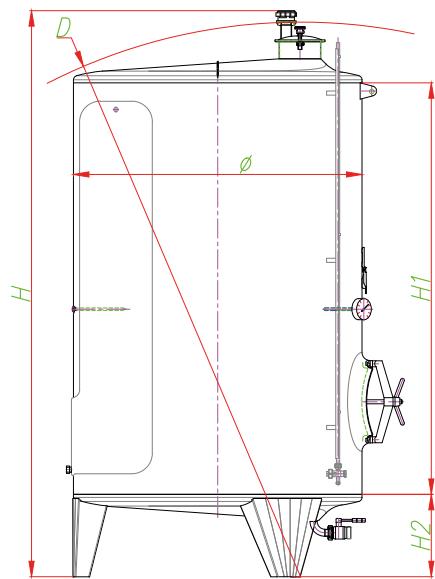
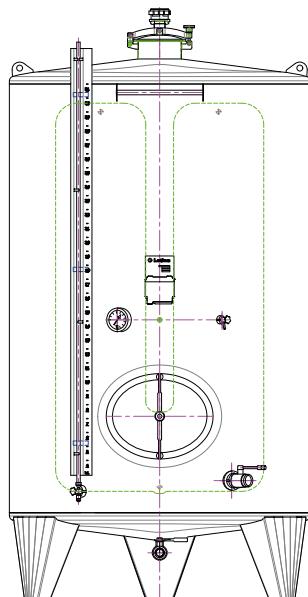
STORAGE TANK Tried and tested throughout the years, the storage tank has proven its versatility and value time and time again. Whether you want a simple storage tank, a fermentation tank, something to age your product in or even a mixing vessel – this closed top tank can do it all.

LAGERTANK Der Lagertank hat sich im Laufe der Jahre bewährt und hat seine Vielseitigkeit und seinen Wert immer wieder unter Beweis gestellt. Ob Sie einen einfachen Lagertank, einen Gärtank, etwas zum Reifen Ihres Produkts oder sogar ein Mischgefäß benötigen - dieser oben geschlossene Tank kann alles.



CUVE DE STOCKAGE Testée et éprouvée au fil des ans, la cuve de stockage a prouvé sa polyvalence et sa valeur à maintes reprises. Qu'il s'agisse d'une simple cuve de stockage, d'une cuve de fermentation, d'une cuve pour le vieillissement de votre produit ou même d'un récipient de mélange, cette cuve fermée peut tout faire.

WHEELS and FORKLIFT SKIRT available • RÄDER und GABELSTAPLER STANDZARGE verfügbar
ROUES et JUPE DE CHARIOT disponibles



Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm	Bottom top	Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm	Bottom top
Z500A8	500 lit		1.611	1.000	300	1.560	B1/T1	Z4150A16	4.150 lit	2.764	2.000	400	2.730	B1/T1	
Z600A8	600 lit		1.861	1.250	300	1.810	B1/T1	Z5100A16	5.100 lit	3.264	2.500	400	3.209	B1/T1	
Z750A8	750 lit	797	2.111	1.500	300	2.060	B1/T1	Z6100A16	6.100 lit	1.593	3.764	3.000	400	3.708	B1/T1
Z1000A8	1.000 lit		2.611	2.000	300	2.560	B1/T1	Z8100A16	8.100 lit		4.764	4.000	400	4.708	B1/T1
Z1250A8	1.250 lit		3.111	2.500	300	3.060	B1/T1	Z10100A16	10.100 lit		5.764	5.000	400	5.708	B1/T1
Z1500A8	1.500 lit		3.611	3.000	300	3.560	B1/T1	Z5000A18	5.000 lit		2.775	2.000	400	2.786	B1/T1
Z750A10	750 lit		1.622	1.000	300	1.570	B1/T1	Z6200A18	6.200 lit		3.275	2.500	400	3.232	B1/T1
Z900A10	900 lit		1.872	1.250	300	1.820	B1/T1	Z7450A18	7.450 lit	1.752	3.775	3.000	400	3.719	B1/T1
Z1040A10	1.040 lit		2.022	1.400	300	1.970	B1/T1	Z9850A18	9.850 lit		4.775	4.000	400	4.719	B1/T1
Z1100A10	1.100 lit	956	2.122	1.500	300	2.070	B1/T1	Z12200A18	12.200 lit		5.775	5.000	400	5.719	B1/T1
Z1450A10	1.450 lit		2.622	2.000	300	2.570	B1/T1	Z6000A19	6.000 lit		2.938	2.000	500	2.922	B2/T2
Z1800A10	1.800 lit		3.122	2.500	300	3.070	B1/T1	Z7450A19	7.450 lit		3.438	2.500	500	3.382	B2/T2
Z2150A10	2.150 lit		3.622	3.000	300	3.570	B1/T1	Z8850A19	8.850 lit	1.911	3.938	3.000	500	3.881	B2/T2
Z1250A11	1.250 lit		1.884	1.250	300	1.830	B1/T1	Z11700A19	11.700 lit		4.938	4.000	500	4.881	B2/T2
Z1500A11	1.500 lit		2.134	1.500	300	2.080	B1/T1	Z14600A19	14.600 lit		5.938	5.000	500	5.881	B2/T2
Z2000A11	2.000 lit	1.116	2.634	2.000	300	2.580	B1/T1	Z8750A21	8.750 lit		3.455	2.500	500	3.533	B3/T2
Z2450A11	2.450 lit		3.134	2.500	300	3.080	B1/T1	Z10400A21	10.400 lit		3.955	3.000	500	3.969	B3/T2
Z2950A11	2.950 lit		3.634	3.000	300	3.580	B1/T1	Z13800A21	13.800 lit	2.071	4.955	4.000	500	4.905	B3/T2
Z3950A11	3.950 lit		4.634	4.000	300	4.580	B1/T1	Z17100A21	17.100 lit		5.955	5.000	500	5.903	B3/T2
Z2000A13	2.000 lit		2.245	1.500	400	2.191	B1/T1	Z20500A21	20.500 lit		6.955	6.000	500	6.903	B3/T2
Z2600A13	2.600 lit		2.745	2.000	400	2.691	B1/T1	Z10200A22	10.200 lit		3.473	2.500	500	3.591	B3/T2
Z3250A13	3.250 lit	1.275	3.245	2.500	400	3.190	B1/T1	Z12200A22	12.200 lit		3.973	3.000	500	4.021	B3/T2
Z3900A13	3.900 lit		3.745	3.000	400	3.690	B1/T1	Z16100A22	16.100 lit	2.230	4.973	4.000	500	4.921	B3/T2
Z5150A13	5.150 lit		4.745	4.000	400	4.690	B1/T1	Z20000A22	20.000 lit		5.973	5.000	500	5.919	B3/T2
Z2400A14	2.400 lit		2.250	1.500	400	2.221	B1/T1	Z23900A22	23.900 lit		6.973	6.000	500	6.919	B3/T2
Z3200A14	3.200 lit		2.750	2.000	400	2.696	B1/T1	Z15300A25	15.300 lit		4.002	3.000	500	4.143	B3/T2
Z3950A14	3.950 lit	1.402	3.250	2.500	400	3.196	B1/T1	Z20200A25	20.200 lit		5.002	4.000	500	5.022	B3/T2
Z4700A14	4.700 lit		3.750	3.000	400	3.695	B1/T1	Z25100A25	25.100 lit	2.501	6.002	5.000	500	5.955	B3/T2
Z6250A14	6.250 lit		4.750	4.000	400	4.695	B1/T1	Z30000A25	30.000 lit		7.002	6.000	500	6.953	B3/T2
								Z34900A25	34.900 lit		8.002	7.000	500	7.952	B3/T2
								Z39800A25	39.800 lit		9.002	8.000	500	8.951	B3/T2

EN STANDARD

- Manhole Cover – Round Ø200 mm
- Manway Door – Oval (type CL)
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
- Cooling Jacket (0.5 m2/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Manhole Cover – Custom
- Manway Door – Custom
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Cooling/Heating Jacket (>0.5 m2/1000 L)
- Cooling/Heating Plate (0.4 m2/1000 L)
- Thermoregulator (digital)
- Valves
- Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Solenoid or electromotor valve
- Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Fittings
- Inclined stirrer fitting
- Inert gas fitting
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- Domtür (Ø200 mm)
- Mannlochtür- oval (Typ CL)
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
- Doppelmantel für Kühlung (0.5 m2/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
- Probierhahn (DN15)
- Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Totalablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
- Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
- Typenschild – Mit Notizkarte
- Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
- Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Domtür – Benutzerdefiniert
- Mannlochtür – Benutzerdefiniert
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
- Kühl- / Heizmantel (>0.5 m2/1000 L)
- Wärmetauscherplatte (0.4 m2/1000 L)
- Thermoregulator (digital)
- Ventile
- Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
- Elektromagnetische oder
- Elektromotorische Ventile
- Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlüssen)
- Armaturen
- Schrägangschluss für Rührgerät
- Inertgas-Anschluss
- Füllstandsanzeige– Acrylrohr Ø24mm (skaliert, geschlossen)
- Dekanter
- Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Trappe (Ø200 mm)
- Porte d'entrée, ovale (type CL)
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (0.5 m2/1000 L)
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Vidange total – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Soupape pression/dépression – DN50 (PVC)
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Trappe avec d'autres dimensions
- Porte d'entrée avec d'autres dimensions
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour chauffeur
 - Surface d'échange pour refroidissement (>1 m2/1000 L)
 - Thermorégulateur
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Électrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccords
 - Raccord incliné pour agitateur
 - Raccord de gaz inerte
 - Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
 - Décanter
 - Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)

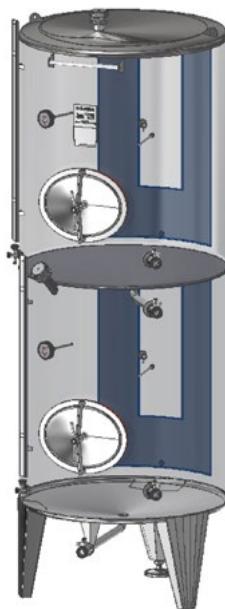
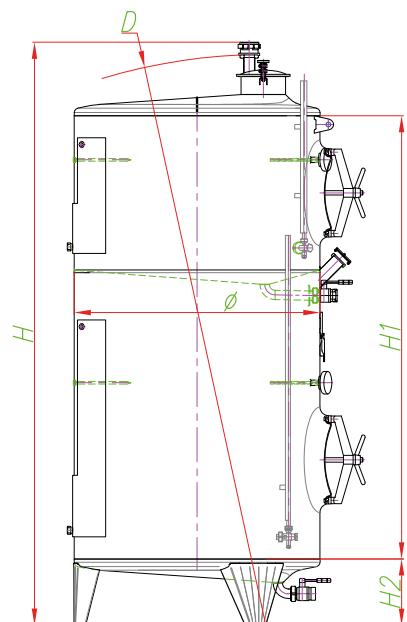
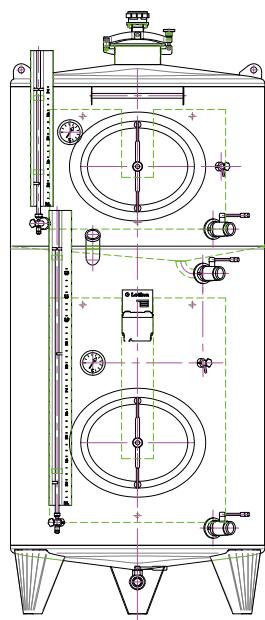
ZK



MULTI-CHAMBER TANK Designed to optimize the processing setup and maximize usable workspace, the multi-chamber tank offers multiple tanks in a single vessel. Its chambers are completely separated allowing you to store different fluids with no fear of cross-contamination.

MEHRKAMMERTANK Der Mehrkammertank wurde entwickelt, um die Verarbeitung zu optimieren und den nutzbaren Arbeitsraum zu maximieren, und bietet mehrere Tanks in einem einzigen Behälter. Die Kammern sind vollständig voneinander getrennt, so dass Sie verschiedene Flüssigkeiten lagern können, ohne eine Kreuzkontamination befürchten zu müssen.

CUVE COMPARTIMENTÉE Conçue pour optimiser l'installation de traitement et maximiser l'espace de travail utilisable, la cuve compartimentée offre plusieurs réservoirs dans une seule cuve. Ses chambres sont complètement séparées, ce qui vous permet de stocker différents fluides sans crainte de contamination croisée.



Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm	Bottom/ top	Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm	Bottom/ top
ZK500A8	500 lit		1.611	1.000	300	1.560	B1/T1	ZK4150A16	4.150 lit		2.764	2.000	400	2.730	B1/T1
ZK600A8	600 lit		1.861	1.250	300	1.810	B1/T1	ZK5100A16	5.100 lit		3.264	2.500	400	3.209	B1/T1
ZK750A8	750 lit	797	2.111	1.500	300	2.060	B1/T1	ZK6100A16	6.100 lit	1.593	3.764	3.000	400	3.708	B1/T1
ZK1000A8	1.000 lit		2.611	2.000	300	2.560	B1/T1	ZK8100A16	8.100 lit		4.764	4.000	400	4.708	B1/T1
ZK1250A8	1.250 lit		3.111	2.500	300	3.060	B1/T1	ZK10100A16	10.100 lit		5.764	5.000	400	5.708	B1/T1
ZK1500A8	1.500 lit		3.611	3.000	300	3.560	B1/T1	ZK5000A18	5.000 lit		2.775	2.000	400	2.786	B1/T1
ZK750A10	750 lit		1.622	1.000	300	1.570	B1/T1	ZK6200A18	6.200 lit		3.275	2.500	400	3.232	B1/T1
ZK900A10	900 lit		1.872	1.250	300	1.820	B1/T1	ZK7450A18	7.450 lit	1.752	3.775	3.000	400	3.719	B1/T1
ZK1040A10	1.040 lit		2.022	1.400	300	1.970	B1/T1	ZK9850A18	9.850 lit		4.775	4.000	400	4.719	B1/T1
ZK1100A10	1.100 lit	956	2.122	1.500	300	2.070	B1/T1	ZK12200A18	12.200 lit		5.775	5.000	400	5.719	B1/T1
ZK1450A10	1.450 lit		2.622	2.000	300	2.570	B1/T1	ZK6000A19	6.000 lit		2.938	2.000	500	2.922	B2/T2
ZK1800A10	1.800 lit		3.122	2.500	300	3.070	B1/T1	ZK7450A19	7.450 lit		3.438	2.500	500	3.382	B2/T2
ZK2150A10	2.150 lit		3.622	3.000	300	3.570	B1/T1	ZK8850A19	8.850 lit	1.911	3.938	3.000	500	3.881	B2/T2
ZK1250A11	1.250 lit		1.884	1.250	300	1.830	B1/T1	ZK11700A19	11.700 lit		4.938	4.000	500	4.881	B2/T2
ZK1500A11	1.500 lit		2.134	1.500	300	2.080	B1/T1	ZK14600A19	14.600 lit		5.938	5.000	500	5.881	B2/T2
ZK2000A11	2.000 lit	1.116	2.634	2.000	300	2.580	B1/T1	ZK8750A21	8.750 lit		3.455	2.500	500	3.533	B3/T2
ZK2450A11	2.450 lit		3.134	2.500	300	3.080	B1/T1	ZK10400A21	10.400 lit		3.955	3.000	500	3.969	B3/T2
ZK2950A11	2.950 lit		3.634	3.000	300	3.580	B1/T1	ZK13800A21	13.800 lit	2.071	4.955	4.000	500	4.905	B3/T2
ZK3950A11	3.950 lit		4.634	4.000	300	4.580	B1/T1	ZK17100A21	17.100 lit		5.955	5.000	500	5.903	B3/T2
ZK2000A13	2.000 lit		2.245	1.500	400	2.191	B1/T1	ZK20500A21	20.500 lit		6.955	6.000	500	6.903	B3/T2
ZK2600A13	2.600 lit		2.745	2.000	400	2.691	B1/T1	ZK10200A22	10.200 lit		3.473	2.500	500	3.591	B3/T2
ZK3250A13	3.250 lit	1.275	3.245	2.500	400	3.190	B1/T1	ZK12200A22	12.200 lit		3.973	3.000	500	4.021	B3/T2
ZK3900A13	3.900 lit		3.745	3.000	400	3.690	B1/T1	ZK16100A22	16.100 lit	2.230	4.973	4.000	500	4.921	B3/T2
ZK5150A13	5.150 lit		4.745	4.000	400	4.690	B1/T1	ZK20000A22	20.000 lit		5.973	5.000	500	5.919	B3/T2
ZK2400A14	2.400 lit		2.250	1.500	400	2.221	B1/T1	ZK23900A22	23.900 lit		6.973	6.000	500	6.919	B3/T2
ZK3200A14	3.200 lit		2.750	2.000	400	2.696	B1/T1	ZK15300A25	15.300 lit		4.002	3.000	500	4.143	B3/T2
ZK3950A14	3.950 lit	1.402	3.250	2.500	400	3.196	B1/T1	ZK20200A25	20.200 lit		5.002	4.000	500	5.022	B3/T2
ZK4700A14	4.700 lit		3.750	3.000	400	3.695	B1/T1	ZK25100A25	25.100 lit	2.501	6.002	5.000	500	5.955	B3/T2
ZK6250A14	6.250 lit		4.750	4.000	400	4.695	B1/T1	ZK30000A25	30.000 lit		7.002	6.000	500	6.953	B3/T2
ZK34900A25								ZK34900A25	34.900 lit		8.002	7.000	500	7.952	B3/T2
ZK39800A25								ZK39800A25	39.800 lit		9.002	8.000	500	8.951	B3/T2

EN STANDARD

- Manhole Cover – Round Ø200 mm
- Manway Door – Oval (type CL)
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
- Cooling Jacket (0.5 m²/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Manhole Cover – Custom
- Manway Door – Custom
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Cooling/Heating Jacket (>0.5 m²/1000 L)
- Cooling/Heating Plate (0.4 m²/1000 L)
- Thermoregulator (digital)
- Valves
- Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Solenoid or electromotor valve
- Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Fittings
- Inclined stirrer fitting
- Inert gas fitting
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- Domtür (Ø200 mm)
- MannlochTür- oval (Typ CL)
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
- Doppelmantel für Kühlung (0.5 m²/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
- Probierhahn (DN15)
- Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Totalablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
- Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
- Typenschild – Mit Notizkarte
- Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
- Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Domtür – Benutzerdefiniert
- MannlochTür – Benutzerdefiniert
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
- Kühl- / Heizmantel (>0.5 m²/1000 L)
- Wärmetauscherplatte (0.4 m²/1000 L)
- Thermoregulator (digital)
- Ventile
- Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
- Elektromagnetische oder
- Elektromotorische Ventile
- Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlüssen)
- Armaturen
- Schrägangschluss für Rührgerät
- Inertgas-Anschluss
- Füllstandsanzeige– Acrylrohr Ø24mm (skaliert, geschlossen)
- Dekanter
- Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Trappe (Ø200 mm)
- Porte d'entrée, ovale (type CL)
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (0.5 m²/1000 L)
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Vidange total – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Souape pression/dépression – DN50 (PVC)
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Trappe avec d'autres dimensions
- Porte d'entrée avec d'autres dimensions
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour chauffeur
 - Surface d'échange pour refroidissement (>1 m²/1000 L)
 - Thermorégulateur
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Électrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccords
 - Raccord incliné pour agitateur
 - Raccord de gaz inerte
- Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
- Décanter
- Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)

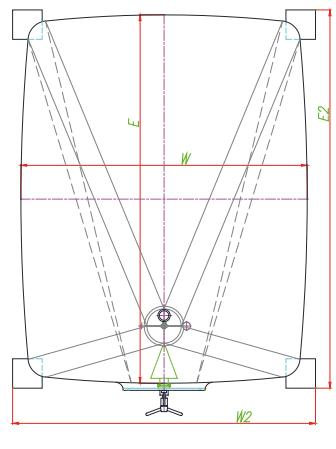
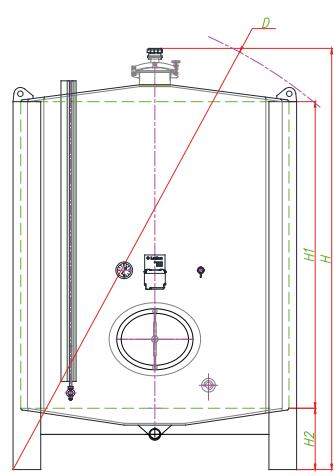
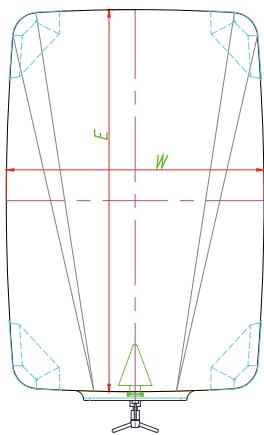
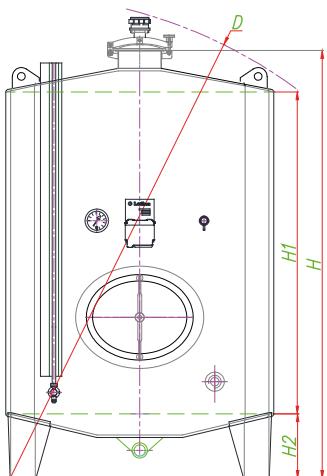
KR

SQUARE TANK The square tank was designed to better adapt to modern cellars. Thanks to its rectangular shape, it neatly fits into corners and along straight walls. Placing the square tanks next to each other you gain cellar space that would otherwise be wasted due to the circular shape of other tanks.

RECHTECKIGE TANK Der rechteckige Tank wurde entwickelt, um sich besser an moderne Keller anzupassen. Dank seiner rechteckigen Form passt er gut in Ecken und an gerade Wände. Wenn Sie die quadratischen Tanks nebeneinander aufstellen, gewinnen Sie Kellerraum, der sonst durch die runde Form anderer Tanks vergeudet würde.

CUVE RECTANGULAIRE La cuve rectangulaire a été conçue pour mieux s'adapter aux caves modernes. Grâce à sa forme rectangulaire, elle s'intègre parfaitement dans les coins et le long des murs droits. En plaçant les cuves carrées les unes à côté des autres, vous gagnez de l'espace dans la cave qui serait autrement perdu en raison de la forme circulaire des autres cuves.

ORKLIFT SKIRT available • GABELSTAPLER STANDZARGE verfügbar
JUPE DE CHARIOT disponibles



Type	Volume	W mm	W2 mm	E mm	E2 mm	H1 mm	H2 mm	H mm	D mm
KR800A8-14	800 lit	750	-	1.350	-	750	300	1.370	1.400
KR1000A8-14	1.000 lit	750	-	1.350	-	1.000	300	1.620	1.610
KR1500A8-14	1.500 lit	750	-	1.350	-	1.500	300	2.120	2.140
KR2000A8-14	2.000 lit	750	-	1.350	-	2.000	300	2.620	2.620
KR1650A10-17	1.650 lit	1.000	-	1.650	-	1.000	300	1.620	1.690
KR2450A10-17	2.450 lit	1.000	-	1.650	-	1.500	300	2.120	2.140
KR3250A10-17	3.250 lit	1.000	-	1.650	-	2.000	300	2.620	2.620
KR2400A13-19	2.400 lit	1.250	-	1.850	-	1.000	300	1.650	1.840
KR3500A13-19	3.500 lit	1.250	-	1.850	-	1.500	300	2.150	2.250
KR4600A13-19	4.600 lit	1.250	1.330	1.850	1.910	2.000	300	2.650	2.730
KR4650A15-21	4.650 lit	1.500	1.600	2.050	2.110	1.500	400	2.250	2.560
KR6150A15-21	6.150 lit	1.500	1.600	2.050	2.110	2.000	400	2.750	2.950
KR7650A15-21	7.650 lit	1.500	1.600	2.050	2.110	2.500	400	3.250	3.390
KR7900A18-23	7.900 lit	1.750	1.850	2.250	2.310	2.000	400	2.750	3.100
KR9800A18-23	9.800 lit	1.750	1.850	2.250	2.310	2.500	400	3.250	3.520
KR11650A18-23	11.650 lit	1.750	1.850	2.250	2.310	3.000	400	3.750	3.950
KR12150A20-25	12.150 lit	2.000	2.100	2.450	2.530	2.500	500	3.350	3.720
KR14500A20-25	14.500 lit	2.000	2.100	2.450	2.530	3.000	500	3.850	4.160
KR16900A20-25	16.900 lit	2.000	2.100	2.450	2.530	3.500	500	4.350	4.600
KR17700A23-27	17.700 lit	2.250	2.350	2.650	2.730	3.000	500	3.850	4.300
KR20550A23-27	20.550 lit	2.250	2.350	2.650	2.730	3.500	500	4.350	4.720
KR23400A23-27	23.400 lit	2.250	2.350	2.650	2.730	4.000	500	4.850	5.150



EN STANDARD

- Manhole Cover – Round Ø200 mm
- Manway Door – Oval (type CL)
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
- Cooling Jacket (0.5 m²/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Manhole Cover – Custom
- Manway Door – Custom
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Cooling/Heating Jacket (>0.5 m²/1000 L)
- Cooling/Heating Plate (0.4 m²/1000 L)
- Thermoregulator (digital)
- Valves
- Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Solenoid or electromotor valve
- Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Fittings
- Inclined stirrer fitting
- Inert gas fitting
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- Domtür (Ø200 mm)
- Mannlochtür-oval (Typ CL)
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
- Doppelmantel für Kühlung (0.5 m²/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
- Probierhahn (DN15)
- Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Totalablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
- Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
- Typenschild – Mit Notizkarte
- Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
- Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Domtür – Benutzerdefiniert
- Mannlochtür – Benutzerdefiniert
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
- Kühl- / Heizmantel (>0.5 m²/1000 L)
- Wärmetauscherplatte (0.4 m²/1000 L)
- Thermoregulator (digital)
- Ventile
- Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
- Elektromagnetische oder
- Elektromotorische Ventile
- Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlässe)
- Armaturen
- Schrägangschluss für Rührgerät
- Inertgas-Anschluss
- Füllstandsanzeige- Acrylrohr Ø24mm (skaliert, geschlossen)
- Dekanter
- Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Trappe (Ø200 mm)
- Porte d'entrée, ovale (type CL)
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (0.5 m²/1000 L)
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Vidange total – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Soupape pression/dépression – DN50 (PVC)
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Trappe avec d'autres dimensions
- Porte d'entrée avec d'autres dimensions
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour chauffeur
 - Surface d'échange pour refroidissement (>1 m²/1000 L)
 - Thermorégulateur
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Électrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccords
 - Raccord incliné pour agitateur
 - Raccord de gaz inerte
- Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
- Décanter
- Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)

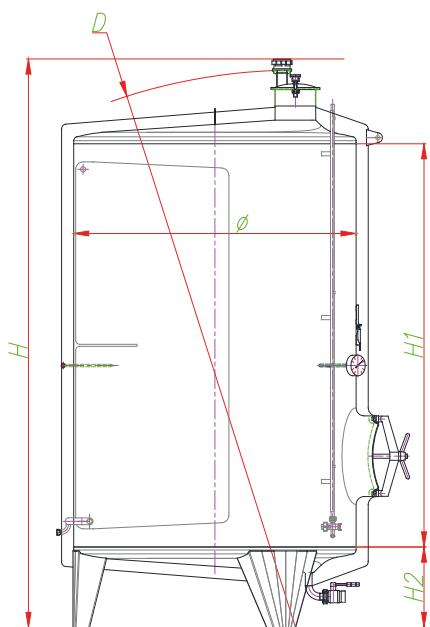
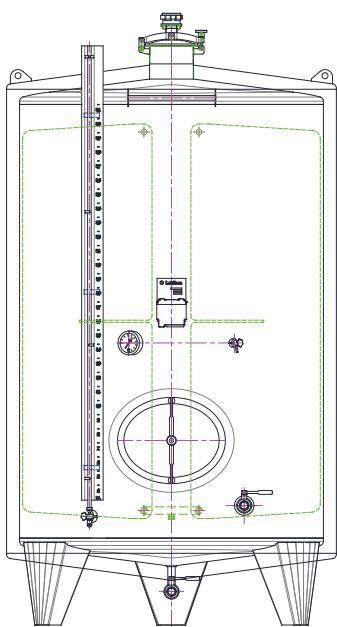




INSULATED TANK The insulated tank was designed for the cold stabilization of wine and other processing that requires precise temperature regulation. It is wrapped with a thick layer of polyurethane foam. PU foam is one of the best choices of insulation material, especially when dealing with fluids. It offers great thermal insulation, is resistant to moisture and water and has a low density, making it lighter.

ISOLIERTER TANK Der isolierte Tank wurde für die Kältestabilisierung von Wein und andere Verarbeitungsprozesse, die eine präzise Temperaturregelung erfordern, entwickelt. Er ist mit einer dicken Schicht aus Polyurethanschaum ummantelt. PU-Schaum ist eines der besten Isoliermaterialien, vor allem wenn es um Flüssigkeiten geht. Er bietet eine hervorragende Wärmedämmung, ist feuchtigkeits- und wasserbeständig und hat eine geringe Dichte, wodurch er leichter ist.

CUVE ISOLÉE La cuve isolée a été conçue pour la stabilisation au froid du vin et d'autres traitements qui nécessitent une régulation précise de la température. Elle est enveloppée d'une épaisse couche de mousse de polyuréthane. La mousse de polyuréthane est l'un des meilleurs choix de matériau d'isolation, en particulier lorsqu'il s'agit de fluides. Elle offre une excellente isolation thermique, résiste à l'humidité et à l'eau et a une faible densité, ce qui la rend plus légère.



Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm	Bottom top	Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm	Bottom top
IZO500A9	500 lit		1.691	1.000	300	1.640	B1/T1	IZO4150A17	4.150 lit		2.844	2.000	400	2.811	B1/T1
IZO600A9	600 lit		1.941	1.250	300	1.889	B1/T1	IZO5100A17	5.100 lit		3.344	2.500	400	3.289	B1/T1
IZO750A9	750 lit	797	2.191	1.500	300	2.139	B1/T1	IZO6100A17	6.100 lit	1.593	3.844	3.000	400	3.789	B1/T1
IZO1000A9	1.000 lit		2.691	2.000	300	2.638	B1/T1	IZO8100A17	8.100 lit		4.844	4.000	400	4.788	B1/T1
IZO1250A9	1.250 lit		3.191	2.500	300	3.137	B1/T1	IZO10100A17	10.100 lit		5.844	5.000	400	5.788	B1/T1
IZO1500A9	1.500 lit		3.691	3.000	300	3.637	B1/T1	IZO5000A19	5.000 lit		2.855	2.000	400	2.868	B1/T1
IZO750A11	750 lit		1.702	1.000	300	1.650	B1/T1	IZO6200A19	6.200 lit		3.355	2.500	400	3.313	B1/T1
IZO900A11	900 lit		1.952	1.250	300	1.900	B1/T1	IZO7450A19	7.450 lit	1.752	3.855	3.000	400	3.799	B1/T1
IZO1040A11	1.040 lit		2.102	1.400	300	2.049	B1/T1	IZO9850A19	9.850 lit		4.855	4.000	400	4.799	B1/T1
IZO1100A11	1.100 lit	956	2.202	1.500	300	2.149	B1/T1	IZO12200A19	12.200 lit		5.855	5.000	400	5.799	B1/T1
IZO1450A11	1.450 lit		2.702	2.000	300	2.648	B1/T1	IZO6000A20	6.000 lit		3.018	2.000	500	2.996	B2/T2
IZO1800A11	1.800 lit		3.202	2.500	300	3.148	B1/T1	IZO7450A20	7.450 lit		3.518	2.500	500	3.462	B2/T2
IZO2150A11	2.150 lit		3.702	3.000	300	3.648	B1/T1	IZO8850A20	8.850 lit	1.911	4.018	3.000	500	3.961	B2/T2
IZO1250A12	1.250 lit		1.960	1.250	300	1.907	B1/T1	IZO11700A20	11.700 lit		5.018	4.000	500	4.960	B2/T2
IZO1500A12	1.500 lit		2.210	1.500	300	2.156	B1/T1	IZO14600A20	14.600 lit		6.018	5.000	500	5.961	B2/T2
IZO2000A12	2.000 lit	1.116	2.710	2.000	300	2.656	B1/T1	IZO8750A22	8.750 lit		3.535	2.500	500	3.607	B3/T2
IZO2450A12	2.450 lit		3.210	2.500	300	3.155	B1/T1	IZO10400A22	10.400 lit		4.035	3.000	500	4.041	B3/T2
IZO2950A12	2.950 lit		3.710	3.000	300	3.655	B1/T1	IZO13800A22	13.800 lit	2.071	5.035	4.000	500	4.985	B3/T2
IZO3950A12	3.950 lit		4.710	4.000	300	4.655	B1/T1	IZO17100A22	17.100 lit		6.035	5.000	500	5.983	B3/T2
IZO2000A14	2.000 lit		2.325	1.500	400	2.271	B1/T1	IZO20500A22	20.500 lit		7.035	6.000	500	6.983	B3/T2
IZO2600A14	2.600 lit		2.825	2.000	400	2.771	B1/T1	IZO10200A23	10.200 lit		3.553	2.500	500	3.666	B3/T2
IZO3250A14	3.250 lit	1.275	3.325	2.500	400	3.270	B1/T1	IZO12200A23	12.200 lit		4.053	3.000	500	4.094	B3/T2
IZO3900A14	3.900 lit		3.825	3.000	400	3.770	B1/T1	IZO16100A23	16.100 lit	2.230	5.053	4.000	500	5.000	B3/T2
IZO5150A14	5.150 lit		4.825	4.000	400	4.770	B1/T1	IZO20000A23	20.000 lit		6.053	5.000	500	5.999	B3/T2
IZO2400A15	2.400 lit		2.330	1.500	400	2.302	B1/T1	IZO23900A23	23.900 lit		7.053	6.000	500	6.999	B3/T2
IZO3200A15	3.200 lit		2.830	2.000	400	2.775	B1/T1	IZO15300A26	15.300 lit		4.082	3.000	500	4.215	B3/T2
IZO3950A15	3.950 lit	1.402	3.330	2.500	400	3.275	B1/T1	IZO20200A26	20.200 lit		5.082	4.000	500	5.091	B3/T2
IZO4700A15	4.700 lit		3.830	3.000	400	3.775	B1/T1	IZO25100A26	25.100 lit	2.501	6.082	5.000	500	6.035	B3/T2
IZO6250A15	6.250 lit		4.830	4.000	400	4.774	B1/T1	IZO30000A26	30.000 lit		7.082	6.000	500	7.033	B3/T2
								IZO34900A26	34.900 lit		8.082	7.000	500	8.032	B3/T2
								IZO39800A26	39.800 lit		9.082	8.000	500	9.031	B3/T2

EN STANDARD

- Insulation – Polyurethane foam layer (60 mm)
- Manhole Cover – Round Ø200 mm
- Manway Door – Oval (type CL)
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
 - Cooling Jacket (0.5 m²/1000 L)
 - Thermometer (analog)
 - Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
 - Sample Tap (DN15)
 - Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
 - Total Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
 - Vent Valve – DN50 (PVC)
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Manhole Cover – Custom
- Manway Door – Custom
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
 - Cooling/Heating Jacket (>0.5 m²/1000 L)
 - Thermoregulator (digital)
- Valves
 - Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Solenoid or electromotor valve
 - Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Fittings
 - Inclined stirrer fitting
 - Inert gas fitting
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- Isolierung – Polyurethan Schaumschicht (60 mm)
- Domtür (Ø200 mm)
- Mannlochtür- oval (Typ CL)
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
 - Doppelmantel für Kühlung (0.5 m²/1000 L)
 - Thermometer (analog)
 - Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
 - Probierhahn (DN15)
 - Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
 - Totalablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
 - Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
 - Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
 - Typenschild – Mit Notizkarte
 - Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
 - Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Domtür – Benutzerdefiniert
- Mannlochtür – Benutzerdefiniert
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
 - Kühl- / Heizmantel (>0.5 m²/1000 L)
 - Thermoregulator (digital)
- Ventile
 - Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
 - Elektromagnetische oder
 - Elektromotorische Ventile
 - Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlüssen)
 - Armaturen
 - Schräganschluss für Rührgerät
 - Inertgas-Anschluss
 - Füllstandsanzeige– Acrylrohr Ø24mm (skaliert, geschlossen)
 - Dekanter
 - Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)

FR ÉQUIPEMENT BASE

- L'isolation – mousse de PU (60 mm)
- Trappe (Ø200 mm)
- Porte d'entrée, ovale (type CL)
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (0.5 m²/1000 L)
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Vidange total – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Soupape pression/dépression – DN50 (PVC)
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Trappe avec d'autres dimensions
- Porte d'entrée avec d'autres dimensions
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (>1 m²/1000 L)
 - Thermorégulateur
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Electrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccords
 - Raccord incliné pour agitateur
 - Raccord de gaz inerte
- Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
- Décanter
- Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)

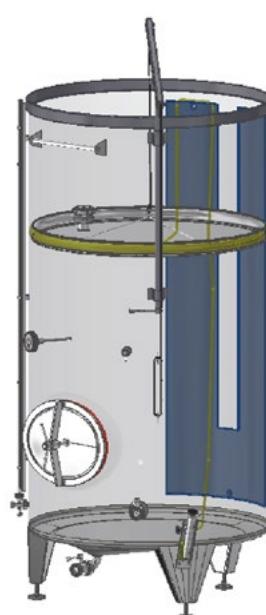
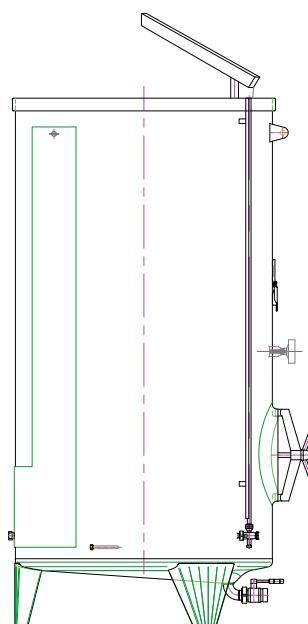
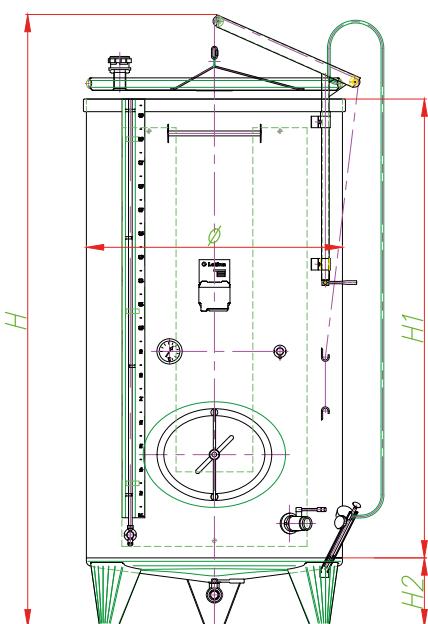


VARIABLE CAPACITY TANK Thanks to the floating lid, you don't have to fill the variable capacity tank to its brim. The inflatable gasket achieves an airtight seal, preventing oxygen contamination. Moving the floating lid into place and securing the air seal is easy with the lifting arm and hand pump.

IMMERVOLLTANK Dank des schwimmenden Deckels müssen Sie den Immervolltank nicht bis zum Rand füllen. Die aufblasbare Dichtung sorgt für eine luftdichte Abdichtung und verhindert die Kontamination mit Sauerstoff. Mit dem Hebearm und der Handpumpe ist es einfach, den schwimmenden Deckel in Position zu bringen und die Luftpumpe zu sichern.

CUVE À CHAPEAU FLOTTANT Grâce au couvercle flottant, vous n'avez pas besoin de remplir la cuve à chapeau flottant à ras bord. Le joint gonflable assure l'étanchéité à l'air, empêchant ainsi la contamination par l'oxygène. Le bras de levage et la pompe à main permettent de mettre le couvercle flottant en place et d'assurer l'étanchéité à l'air.

WHEELS and FORKLIFT SKIRT available • RÄDER und GABELSTAPLER STANDZARGE verfügbar
ROUES et JUPE DE CHARIOT disponibles



Type	Volume	\varnothing mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom
PZP320A6	320 lit		1.300*	1.000	300	B1
PZP400A6	400 lit	638	1.550*	1.250	300	B1
PZP480A6	480 lit		1.800*	1.500	300	B1
PZP420A7	420 lit		1.300*	1.000	300	B1
PZP530A7	530 lit	731	1.550*	1.250	300	B1
PZP630A7	630 lit		1.800*	1.500	300	B1
PZP500A8	500 lit		1.300*	1.000	300	B1
PZP630A8	630 lit	797	1.550*	1.250	300	B1
PZP750A8	750 lit		1.800*	1.500	300	B1
PZP900A10	900 lit		1.550*	1.250	300	B1
PZP1100A10	1.100 lit	956	2.150	1.500	300	B1
PZP1400A10	1.400 lit		2.650	2.000	300	B1
PZP1200A11	1.200 lit		1.550	1.250	300	B1
PZP1500A11	1.500 lit	1.116	2.220	1.500	300	B1
PZP2000A11	2.000 lit		2.700	2.000	300	B1
PZP1900A13	1.900 lit		2.350	1.500	400	B1
PZP2500A13	2.500 lit	1.275	2.850	2.000	400	B1
PZP3200A13	3.200 lit		3.350	2.500	400	B1
PZP2300A14	2.300 lit		2.350	1.500	400	B1
PZP3100A14	3.100 lit	1.402	2.850	2.000	400	B1
PZP3900A14	3.900 lit		3.350	2.500	400	B1

* without lifting arm

EN STANDARD

- Floating lid – with inflatable gasket and pump
- Lifting arm
- Manway Door – Oval (type CL)
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
- Cooling Jacket (0.5 m²/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Hand winch
- Mesh screen
- Manway Door – Custom
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Cooling/Heating Jacket (>0.5 m²/1000 L)
- Cooling/Heating Plate (0.4 m²/1000 L)
- Thermoregulator (digital)
- Valves
- Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Solenoid or electromotor valve
- Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Inclined stirrer fitting
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- Schwimmdeckel – mit aufblasbarer Dichtung und Pumpe
- Galgen mit Halterung
- Mannlochtür- oval (Typ CL)
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
- Doppelmantel für Kühlung (0.5 m²/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
- Probierhahn (DN15)
- Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Totalablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
- Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
- Typenschild – Mit Notizkarte
- Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
- Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Seilwinde
- Sieb am Zylinder
- Mannlochtür – Benutzerdefiniert
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
- Kühl- / Heizmantel (>0.5 m²/1000 L)
- Wärmetauscherplatte (0.4 m²/1000 L)
- Thermoregulator (digital)
- Ventile
- Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
- Elektromagnetische oder Elektromotorische Ventile
- Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlüssen)
- Schräganschluss für Rührgerät
- Füllstandsanzeige- Acrylrohr Ø24mm (skaliert, geschlossen)
- Dekanter
- Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)

Type	Volume	\varnothing mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom
PZP4000A16	4.000 lit		2.900	2.000	400	B1
PZP5000A16	5.000 lit	1.593	3.400	2.500	400	B1
PZP6000A16	6.000 lit		3.900	3.000	400	B1
PZP4900A18	4.900 lit		2.950	2.000	400	B1
PZP6100A18	6.100 lit	1.752	3.450	2.500	400	B1
PZP7300A18	7.300 lit		3.950	3.000	400	B1
PZP7300A19	7.300 lit		3.600	2.500	500	B2
PZP8700A19	8.700 lit	1.911	4.100	3.000	500	B2
PZP11600A19	11.600 lit		5.100	4.000	500	B2
PZP8600A21	8.600 lit		3.600	2.500	500	B3
PZP10200A21	10.200 lit	2.071	4.100	3.000	500	B3
PZP13600A21	13.600 lit		5.100	4.000	500	B3
PZP11900A22	11.900 lit		3.500*	3.000	500	B3
PZP15800A22	15.800 lit	2.230	4.500*	4.000	500	B3
PZP19700A22	19.700 lit		5.500*	5.000	500	B3
PZP15000A25	15.000 lit		3.500*	3.000	500	B3
PZP19900A25	19.900 lit	2.501	4.500*	4.000	500	B3
PZP24800A25	24.800 lit		5.500*	5.000	500	B3

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Chapeau flottant avec chambre à air et pompe
- Potence démontable pour chapeau flottant
- Porte d'entrée, ovale (type CL)
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
- Surface d'échange pour refroidissement (0.5 m²/1000 L)
- Thermomètre (analogique)
- Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
- Dégustateur (DN15)
- Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
- Vidange total – vanne à boule (DN32 DIN11851)
- Souape pression/dépression – DN50 (PVC)
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Treuil
- Grille d'égouttage
- Porte d'entrée avec d'autres dimensions
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
- Surface d'échange pour chauffeur
- Surface d'échange pour refroidissement (>1 m²/1000 L)
- Thermorégulateur
- Vannes
- Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Électrovanne ou électromoteur vanne
- Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccord incliné pour agitateur
- Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
- Décanteur
- Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)

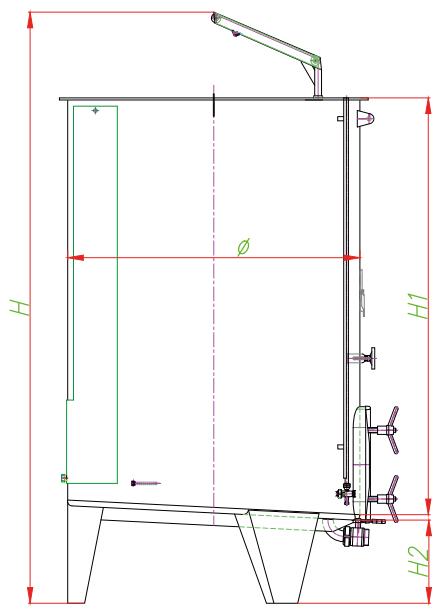
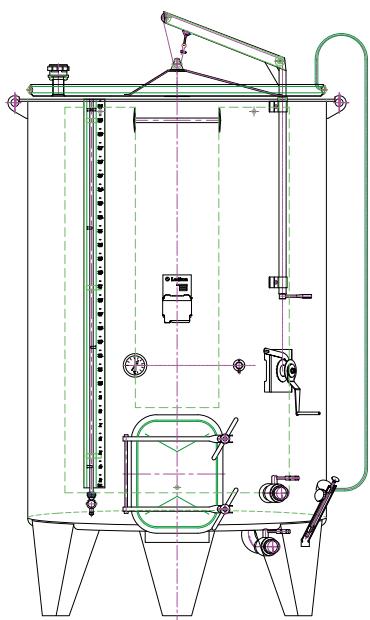
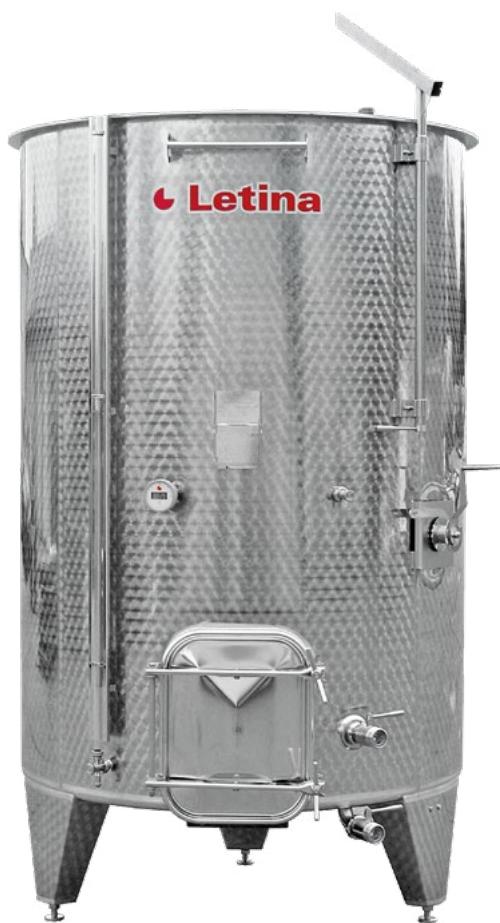


VARIABLE CAPACITY TANK (SLOPED BOTTOM) Designed for processing red wine, the PZPK variable capacity tank comes standard with a sloped bottom and a big square door. Moving the floating lid into place and securing the air seal is easy with the lifting arm and hand pump.

IMMERVOLLTANK (FÜR ROTWEIN) Der PZPK Immervolltank ist für die Verarbeitung von Rotwein konzipiert und wird standardmäßig mit einem schrägen Boden und einer großen quadratischen Tür geliefert. Mit dem Hebearm und der Handpumpe ist es einfach, den schwimmenden Deckel in Position zu bringen und die Luftdichtung zu sichern.

CUVE À CHAPEAU FЛОTTANT (À FOND PLAT) Conçue pour le traitement du vin rouge, la cuve à capacité variable PZPK est équipée en standard d'un fond incliné et d'une grande porte carrée. Le bras de levage et la pompe manuelle permettent de mettre en place le couvercle flottant et d'assurer l'étanchéité.

*WHEELS and FORKLIFT SKIRT available • RÄDER und GABELSTAPLER STANDZARGE verfügbar
ROUES et JUPE DE CHARIOT disponibles*



Type	Volume	\varnothing mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom
PZPK300A6	300 lit		1300 *	1.000	300	B4
PZPK390A6	390 lit	638	1550 *	1.250	300	B4
PZPK470A6	470 lit		1800 *	1.500	300	B4
PZPK410A7	410 lit		1300 *	1.000	300	B4
PZPK510A7	510 lit	731	1550 *	1.250	300	B4
PZPK620A7	620 lit		1800 *	1.500	300	B4
PZPK490A8	500 lit		1300 *	1.000	300	B4
PZPK610A8	630 lit	797	1550 *	1.250	300	B4
PZPK730A8	750 lit		1800 *	1.500	300	B4
PZPK880A10	880 lit		1550 *	1.250	300	B4
PZPK1050A10	1.050 lit	956	2.150	1.500	300	B4
PZPK1400A10	1.400 lit		2.650	2.000	300	B4
PZPK1150A11	1.150 lit		1.550	1.250	300	B4
PZPK1400A11	1.400 lit	1.116	2.220	1.500	300	B4
PZPK1900A11	1.900 lit		2.700	2.000	300	B4
PZPK1850A13	1.850 lit		2.350	1.500	400	B4
PZPK2500A13	2.500 lit	1.275	2.850	2.000	400	B4
PZPK3150A13	3.150 lit		3.350	2.500	400	B4
PZPK2250A14	2.250 lit		2.350	1.500	400	B4
PZPK3050A14	3.050 lit	1.402	2.850	2.000	400	B4
PZPK3800A14	3.800 lit		3.350	2.500	400	B4

* without lifting arm

EN STANDARD

- Floating lid – with inflatable gasket and pump
- Lifting arm
- Manway Door – Rectangular
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
- Cooling Jacket (0.5 m2/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Hand winch
- Mesh screen
- Manway Door – Custom
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Cooling/Heating Jacket (>0.5 m2/1000 L)
- Cooling/Heating Plate (0.4 m2/1000 L)
- Thermoregulator (digital)
- Valves
- Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Solenoid or electromotor valve
- Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Inclined stirrer fitting
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Sprinkler
- Welding – Brushed and polished ($Ra < 0.8 \mu\text{m}$)

DE STANDARD

- Schwimmdeckel – mit aufblasbarer Dichtung und Pumpe
- Galgen mit Halterung
- Mannlochtür – rechteckig
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
 - Doppelmantel für Kühlung (0.5 m2/1000 L)
 - Thermometer (analog)
 - Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
 - Probierhahn (DN15)
 - Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
 - Totalablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
 - Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
 - Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
 - Typenschild – Mit Notizkarte
 - Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
 - Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Seilwinde
- Sieb am Zylinder
- Mannlochtür – Benutzerdefiniert
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
 - Kühl- / Heizmantel (>0.5 m2/1000 L)
 - Wärmetauscherplatte (0.4 m2/1000 L)
 - Thermoregulator (digital)
- Ventile
 - Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
 - Elektromagnetische oder
 - Elektromotorische Ventile
 - Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlässe)
 - Schräganschluss für Rührgerät
 - Füllstandsanzeige– Acrylrohr Ø24mm (skaliert, geschlossen)
 - Dekanter
 - Überschwall Einrichtung HELI
 - Schweißnähte–gebürstet und poliert($Ra < 0.8 \mu\text{m}$)

Type	Volume	\varnothing mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom
PZPK3950A16	3.950 lit		2.900	2.000	400	B4
PZPK4900A16	4.900 lit	1.593	3.400	2.500	400	B4
PZPK5900A16	5.900 lit		3.900	3.000	400	B4
PZPK4750A18	4.750 lit		2.950	2.000	400	B4
PZPK5950A18	5.950 lit	1.752	3.450	2.500	400	B4
PZPK7150A18	7.150 lit		3.950	3.000	400	B4
PZPK7050A19	7.050 lit		3.600	2.500	500	B4
PZPK8500A19	8.500 lit	1.911	4.100	3.000	500	B4
PZPK11300A19	11.300 lit		5.100	4.000	500	B4
PZPK8250A21	8.250 lit		3.600	2.500	500	B4
PZPK9950A21	9.950 lit	2.071	4.100	3.000	500	B4
PZPK13300A21	13.300 lit		5.100	4.000	500	B4
PZPK11500A22	11.500 lit		3500 *	3.000	500	B4
PZPK15400A22	15.400 lit	2.230	4500 *	4.000	500	B4
PZPK19300A22	19.300 lit		5500 *	5.000	500	B4
PZPK144000A25	14.400 lit		3500 *	3.000	500	B4
PZPK19300A25	19.300 lit	2.501	4500 *	4.000	500	B4
PZPK24200A25	24.200 lit		5500 *	5.000	500	B4

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Chapeau flottant avec chambre à' air et pompe
- Potence démontable pour chapeau flottant
- Porte d'entrée, rectangulaire
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (0.5 m2/1000 L)
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Vidange total – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Souape pression/dépression – DN50 (PVC)
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Treuil
- Grille d'égouttage
- Porte d'entrée avec d'autres dimensions
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour chauffeur
 - Surface d'échange pour refroidissement (>1 m2/1000 L)
 - Thermorégulateur
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Électrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
 - Raccord incliné pour agitateur
 - Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
 - Décanteur
 - Arroseur HELI sur chapeau
 - Soudures – brossé et polie ($Ra < 0.8 \mu\text{m}$)

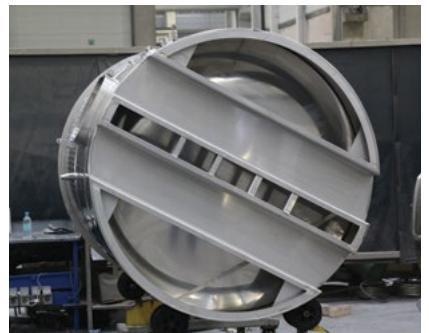


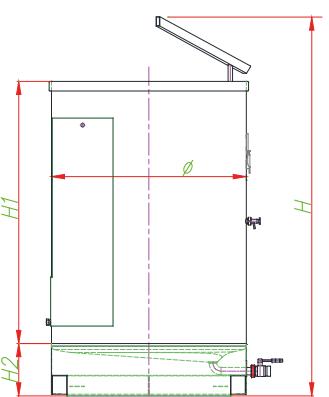
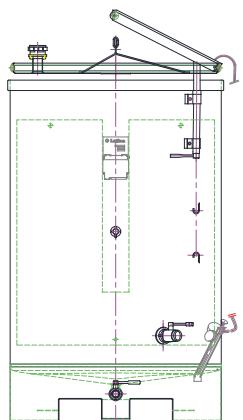
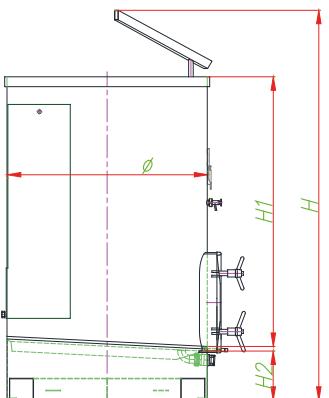
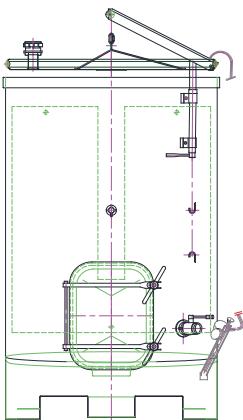


FORKLIFT TRANSPORT TANK The forklift transport tank is a vessel designed to be easily maneuverable with a forklift. It has a sturdy skirt with 2 slots for the lifting forks. Usually it is a variable capacity tank with a floating, air-sealed lid, and an optional lifting arm.

GABELSTAPLER-TRANSPORTTANK Der Transporttank für Gabelstapler ist ein Behälter, der so konstruiert ist, dass er leicht mit einem Gabelstapler manövriert werden kann. Er hat eine robuste Einfassung mit 2 Schlitzen für die Hubgabeln. Normalerweise ist es ein Immervolltank mit einem schwimmenden, luftdichten Deckel und einem optionalen Hebearm.

CUVE DE TRANSPORT La cuve de transport pour chariot élévateur est une cuve conçue pour être facilement manœuvrable avec un chariot élévateur. Elle possède une jupe robuste avec deux fentes pour les fourches de levage. Il s'agit généralement d'une cuve à capacité variable avec un couvercle flottant et hermétique, et un bras de levage en option.





Type	Volume	\emptyset mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom	
PV320A6	320 lit		1.300	1.000	300	B1	
PV400A6	400 lit	638	1.550	1.250	300	B1	
PV480A6	480 lit		1.800	1.500	300	B1	
PV420A7	420 lit		1.300	1.000	300	B1	
PV530A7	530 lit	731	1.550	1.250	300	B1	
PV630A7	630 lit		1.800	1.500	300	B1	
PV500A8	500 lit		1.300	1.000	300	B1	
PV630A8	630 lit	797	1.550	1.250	300	B1	
PV750A8	750 lit		1.800	1.500	300	B1	
PV900A10	900 lit		1.550	1.250	300	B1	
PV1100A10	1.100 lit	956	1.800	1.500	300	B1	
PV1400A10	1.400 lit		2.300	2.000	300	B1	
PV1200A11	1.200 lit		1.550	1.250	300	B1	
PV1500A11	1.500 lit	1.116	1.800	1.500	300	B1	
PV2000A11	2.000 lit		2.300	2.000	300	B1	
PV1900A13	1.900 lit		1.900	1.500	400	B1	
PV2500A13	2.500 lit	1.275	2.400	2.000	400	B1	
PV3200A13	3.200 lit		2.900	2.500	400	B1	
PV2300A14	2.300 lit		1.900	1.500	400	B1	
PV3100A14	3.100 lit	1.402	2.400	2.000	400	B1	
PV3900A14	3.900 lit		2.900	2.500	400	B1	
PV4000A16	4.000 lit			2.400	2.000	400	B1
PV5000A16	5.000 lit	1.593		2.900	2.500	400	B1
PV6000A16	6.000 lit			3.400	3.000	400	B1
PV4900A19	4.900 lit			2.400	2.000	400	B1
PV6100A19	6.100 lit	1.752		2.900	2.500	400	B1
PV7300A19	7.300 lit			3.400	3.000	400	B1

the volume refers to the pocketed conical bottom model (for the sloped bottom model see: PZPK on page 21)

das Volumen bezieht sich auf das Modell mit konischem Taschenboden (für das Modell mit schrägem Boden siehe: PZPK auf Seite 21)

le volume se réfère au modèle à fond conique à poches (pour le modèle à fond incliné, voir : PZPK à la page 21)

EN STANDARD

- Floating lid – with inflatable gasket and pump
- Legs – Forklift skirt
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Type Plate – With note card
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Lifting arm
- Hand winch
- Mesh screen
- Manway Door – Custom
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
 - Cooling/Heating Jacket (>0.5 m²/1000 L)
 - Cooling/Heating Plate (0.4 m²/1000 L)
 - Thermometer (analog)
 - Thermoregulator (digital)
- Valves
 - Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Solenoid or electromotor valve
 - Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Inclined stirrer fitting
- Level Indicator- Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Sprinkler (HELI)
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- Floating lid – with inflatable gasket and pump
- Legs – Forklift skirt
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Type Plate – With note card
- Welding – Brushed finish

DE OPTIONEN

- Hebearm
- Handwinde
- Maschengitter
- Mannloch Tür – Benutzerdefiniert
- Beine – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
 - Kühl- / Heizmantel (> 0,5 m² / 1000 l)
 - Kühl- / Heizplatte (0,4 m² / 1000 l)
 - Thermoregulator (digital)
 - Thermometer (analog)
- Ventile
 - Ball oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
 - Magnet- oder Elektromotorventil
 - Edelstahlkappen (an allen Ventilen und Armaturen)
- Schräganschluss für Rührgerät
- Füllstandsanzeige- Ø24mm Acrylrohr (skaliert, geschlossen)
 - Dekanter
 - Sprinkler (HELI)
 - Leitergestell – Mantelhöhe ab 1500 mm
 - Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Chapeau flottant avec chambre à air et pompe
- Support fermé pour chariot élévateur
- Vannes
- Dégustateur (DN15)
- Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
- Vidange total – vanne à boule (DN32 DIN11851)
- Soupape pression/dépression – DN50 (PVC)
- Plaque d'identification
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Potence démontable
- Treuil
- Grille d'égouttage
- Porte d'entrée
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (>0.5 m²/1000 L)
 - Le drapeau pour refroidissement/chauffeur (0,4 m²/1000 L)
 - Thermometer analogique
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Électrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccords
 - Raccord incliné pour agitateur
 - Raccord de gaz inerte
- Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
 - Décanteur
 - Arroseur HELI sur chapeau
 - Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)

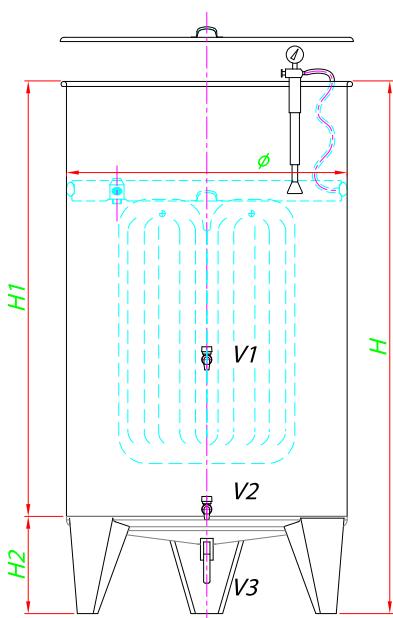
AIR CAP TANK This air cap tank is a variable capacity tank designed for hobbyists and amateurs. The coat isn't very thick, making it much more affordable – but less suitable for professional use. It achieves an air-tight seal using an inflatable gasket and pump.

IMMERVOLLTANK (LUFTDECKEL) Dieser Immervolltank mit einem Luftdeckel wurde für Bastler und Amateure entwickelt. Der Mantel ist nicht sehr dick, so dass es viel mehr erschwinglich - aber weniger geeignet für den professionellen Einsatz. Mit einer aufblasbaren Dichtung und einer Pumpe wird ein luftdichter Verschluss erreicht.

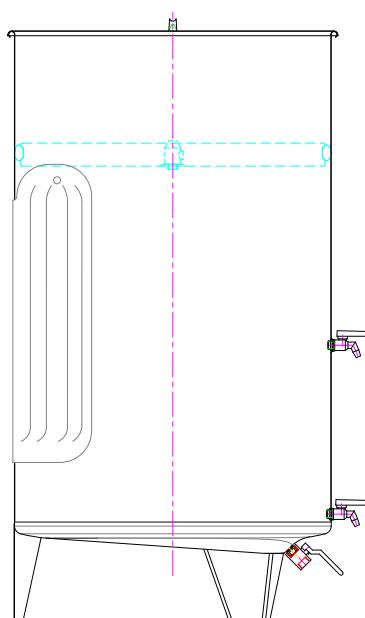
CUVE AVEC CHAPEAU FLOTTANT (AIR) Cette cuve avec chapeau flottant a été conçue pour les hobbyistes et les amateurs. La couche n'est pas très épaisse, ce qui la rend beaucoup plus abordable - mais moins adaptée à un usage professionnel. Il réalise un joint étanche à l'air à l'aide d'un joint gonflable et d'une pompe.

COOLING JACKET available • KÜHLMANTEL verfügbar
SURFACE D'EXCHANGE POUR REFROIDISSEMENT disponibles

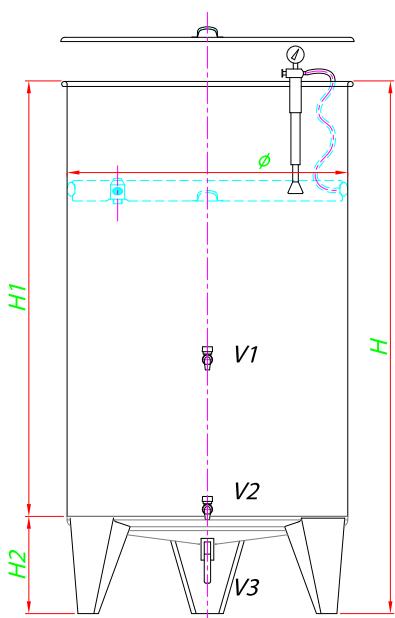
Type	Volume	\varnothing mm	H mm	H1 mm	H2 mm	V1	V2	V3
PZ100A4	100 lit	420	1.050	750	300	1/2"	1/2"	-
PZ150A5	150 lit	510	1.050	750	300	1/2"	1/2"	-
PZ200A5	200 lit	510	1.300	1.000	300	1/2"	1/2"	-
PZ320A6	320 lit	637	1.300	1.000	300	1/2"	1/2"	3/4"
PZ400A6	400 lit	637	1.550	1.250	300	1/2"	1/2"	3/4"
PZ520A7	520 lit	730	1.550	1.250	300	1/2"	1/2"	3/4"
PZ620A8	620 lit	797	1.550	1.250	300	1/2"	1/2"	3/4"
PZ900A10	900 lit	956	1.550	1.250	300	1/2"	1"	1"
PZ1100A10	1.100 lit	956	1.800	1.500	300	1/2"	1"	1"
PZ1500A11	1.500 lit	1.116	1.800	1.500	300	1/2"	5/4"	5/4"
PZ2000A11	2.000 lit	1.116	2.300	2.000	300	1/2"	5/4"	5/4"



model WITH cooling jacket
Modell MIT Doppelmantel
modèle AVEC chemise de refroidissement



model WITH cooling jacket
Modell MIT Doppelmantel
modèle AVEC chemise de refroidissement



model WITHOUT cooling jacket
Modell OHNE Doppelmantel
modèle SANS chemise de refroidissement

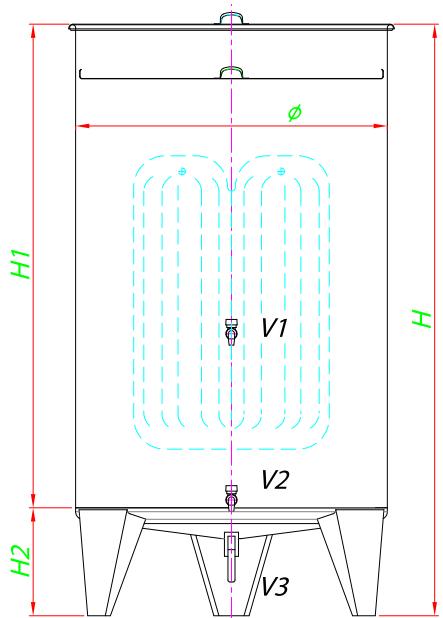
FLOATING LID TANK This is a variable capacity tank designed for hobbyists and amateurs. The coat isn't very thick, making it much more affordable - but less suitable for professional use. An air-tight seal is achieved by applying oil around the floating lid.

IMMERVOLLTANK (SCHWIMMDECKEL) Dieser Immervolltank wurde für Bastler und Amateure entwickelt. Der Mantel ist nicht sehr dick, so dass es viel mehr erschwinglich - aber weniger geeignet für den professionellen Einsatz. Ein luftdichter Verschluss wird durch das Auftragen von Öl um den schwimmenden Deckel herum erreicht.

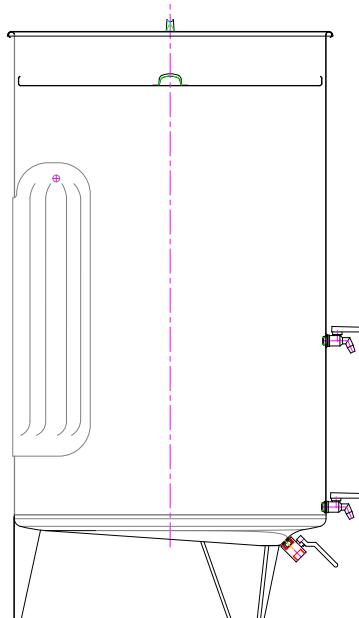
CUVE AVEC CHAPEAU FLOTTANT (L' HOBBY) Cette cuve avec chapeau flottant a été conçue pour les hobbyistes et les amateurs. La couche n'est pas très épaisse, ce qui la rend beaucoup plus abordable - mais moins adaptée à un usage professionnel. Un joint étanche à l'air est obtenu en appliquant de l'huile autour du couvercle flottant.

*COOLING JACKET available • KÜHLMANTEL verfügbar
SURFACE D'EXCHANGE POUR REFROIDISSEMENT disponibles*

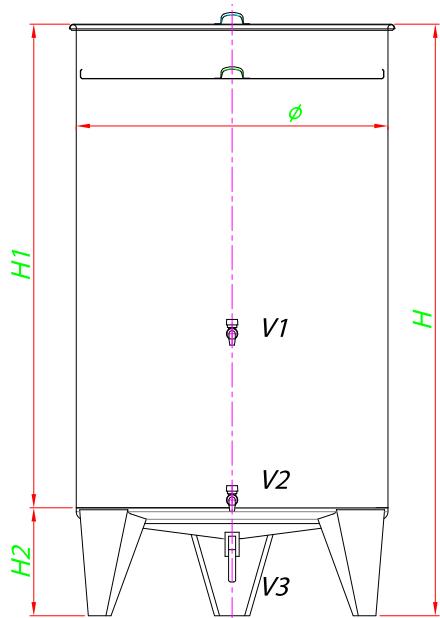
Type	Volume	\varnothing mm	H mm	H1 mm	H2 mm	V1	V2	V3
PP15A2	15 lit	246	530	320	210	-	1/2"	-
PP50A4	50 lit	360	800	500	300	-	1/2"	-
PP100A4	100 lit	420	1.050	750	300	1/2"	1/2"	-
PP150A5	150 lit	510	1.050	750	300	1/2"	1/2"	-
PP200A5	200 lit	510	1.300	1.000	300	1/2"	1/2"	-
PP320A6	320 lit	637	1.300	1.000	300	1/2"	1/2"	3/4"
PP400A6	400 lit	637	1.550	1.250	300	1/2"	1/2"	3/4"
PP520A7	520 lit	730	1.550	1.250	300	1/2"	1/2"	3/4"
PP620A8	620 lit	797	1.550	1.250	300	1/2"	1/2"	3/4"
PP900A10	900 lit	956	1.550	1.250	300	1/2"	1"	1"
PP1100A10	1.100 lit	956	1.800	1.500	300	1/2"	1"	1"
PP1500A11	1.500 lit	1.116	1.800	1.500	300	1/2"	5/4"	5/4"
PP2000A11	2.000 lit	1.116	2.300	2.000	300	1/2"	5/4"	5/4"



model WITH cooling jacket
Modell MIT Doppelmantel
modèle AVEC chemise de refroidissement



model WITH cooling jacket
Modell MIT Doppelmantel
modèle AVEC chemise de refroidissement

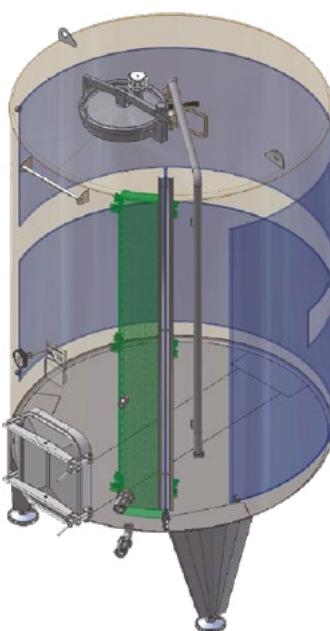
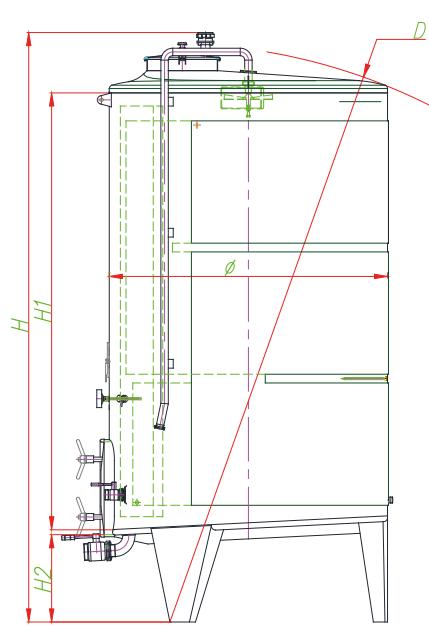
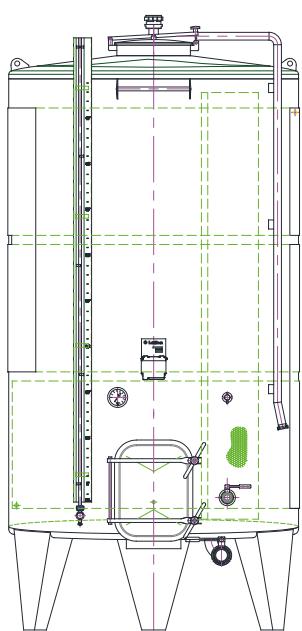


model WITHOUT cooling jacket
Modell OHNE Doppelmantel
modèle SANS chemise de refroidissement

PUMP-OVER FERMENTER The pump-over fermenter is designed to make remontage easy. The HELI rotating sprinkler evenly soaks the pomace cap in the tank, while a built-in sieve separates the solid substance from the liquid. Several options are available to fully automate the entire process.

ÜBERSCHWALLTANK Der Überschwalltank wurde entwickelt, um die Remontage zu erleichtern. Der rotierende HELI-Sprinkler tränkt den Tresterhut im Tank gleichmäßig, während ein eingebautes Sieb die feste Substanz von der Flüssigkeit trennt. Es sind mehrere Optionen verfügbar, um den gesamten Prozess zu automatisieren.

FERMENTEUR À REMONTAGE Le fermenteur à remontage est conçu pour faciliter le remontage. L'arrosoir rotatif HELI trempe uniformément le chapeau de marc dans la cuve, tandis qu'un tamis intégré sépare la substance solide du liquide. Plusieurs options sont disponibles pour automatiser entièrement le processus.



Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm	Bottom/ top
VIK2300A14	2.300 lit		2.361	1.500	500	2.342	B4/T1
VIK3100A14	3.100 lit	1.402	2.861	2.000	500	2.815	B4/T1
VIK3800A14	3.800 lit		3.361	2.500	500	3.313	B4/T1
VIK4000A16	4.000 lit		2.874	2.000	500	2.856	B4/T1
VIK5000A16	5.000 lit	1.593	3.374	2.500	500	3.326	B4/T1
VIK5900A16	5.900 lit		3.874	3.000	500	3.825	B4/T1
VIK4900A18	4.900 lit		2.886	2.000	500	2.913	B4/T1
VIK6100A18	6.100 lit	1.752	3.386	2.500	500	3.363	B4/T1
VIK7300A18	7.300 lit		3.886	3.000	500	3.836	B4/T1
VIK8500A21	8.500 lit		3.446	2.500	500	3.455	B4/T2
VIK10200A21	10.200 lit	2.071	3.946	3.000	500	3.904	B4/T2
VIK13500A21	13.500 lit		4.946	4.000	500	4.894	B4/T2
VIK11700A22	11.700 lit		3.964	3.000	500	3.958	B4/T2
VIK12700A22	12.700 lit	2.230	4.214	3.250	500	4.184	B4/T2
VIK13700A22	13.700 lit		4.464	3.500	500	4.412	B4/T2
VIK15700A22	15.700 lit		4.964	4.000	500	4.910	B4/T2

Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm	Bottom/ top
VIK13450A24	13.450 lit		3.981	3.000	500	4.014	B4/T2
VIK15800A24	15.800 lit	2.389	4.481	3.500	500	4.463	B4/T2
VIK18100A24	18.100 lit		4.981	4.000	500	4.926	B4/T2
VIK14800A25	14.800 lit		4.026	3.000	500	4.199	B4/T2
VIK17300A25	17.300 lit	2.501	4.526	3.500	500	4.634	B4/T2
VIK19700A25	19.700 lit		5.026	4.000	500	5.080	B4/T2
VIK24600A25	24.600 lit		6.026	5.000	500	5.998	B4/T2
VIK17300A27	17.300 lit		4.050	3.000	500	4.276	B4/T2
VIK20300A27	20.300 lit	2.708	4.550	3.500	500	4.703	B4/T2
VIK23400A27	23.400 lit		5.050	4.000	500	5.144	B4/T2
VIK29100A27	29.100 lit		6.050	5.000	500	6.053	B4/T2

EN STANDARD

- HELI Rotating Sprinkler
- Pipe – DN32 DIN11851 (with fitting)
- Manhole Cover – Round Ø400 mm
- Manway Door – Rectangular (type Z1500)
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
- Cooling Jacket (1 m2/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN65 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Mesh Screen
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Type Plate – With note card
- Ladder Rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

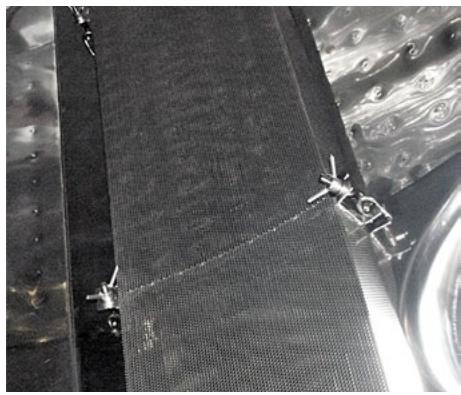
- Automatic Pomace Discharge
- Automatic Pulsation Devices
- Control Panel (touchscreen) – Temperature and Pump Control
- Pump (for pumping over)
- Manway Door - Custom sizes
- Additional oval door (on hinge)
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Heating Jacket
- Cooling Jacket (>1 m2/1000 L)
- Bottom-mounted electrical heater
- Digital thermoregulator (with temperature control)
- Valves
- Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Electromagnetic or electromotor valves
- Stainless steel caps (on all valves and fittings)
- Fittings
- Inclined stirrer fitting
- Inert gas fitting
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- HELI Überschwall Einrichtung
- Überschwall Leitung – DN32 DIN11851 (mit Gewindestutzen)
- Domtür am Deckel – Ø400 mm
- Mannlochtü – rechteckig (Typ Z1500)
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
- Doppelmantel für Kühlung (1 m2 / 1000 l)
- Thermometer (analog)
- Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
- Proberahmen (DN15)
- Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Totalablauf – Kugelventil (DN65 DIN11851)
- Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
- Sieb am Zylinder
- Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
- Typenschild – Mit Notizkarte
- Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
- Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Automatische Tresterentladung
- Automatische Pulsationsgeräte
- Bedienfeld (Touchscreen) – Temperatur- und Pumpensteuerung
- Pumpe (zum Umpumpen)
- Mannlochtrü – Benutzerdefinierte
- Größen Zusätzliche ovale Tür (am Scharnier)
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
- Heizmantel/Kühlmantel (> 1 m2 / 1000 l)
- Bodenheizung
- Digitaler Thermoregulator (mit Temperaturregelung)
- Ventile
- Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
- Elektromagnetische oder elektromotorische Ventile
- Edelstahlkappen (an allen Ventilen und Armaturen)
- Armaturen
- Schräganschluss für Rührgerät
- Inertgas-Anschluss
- Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø24mm (skaliert, geschlossen)
- Dekanter
- Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)

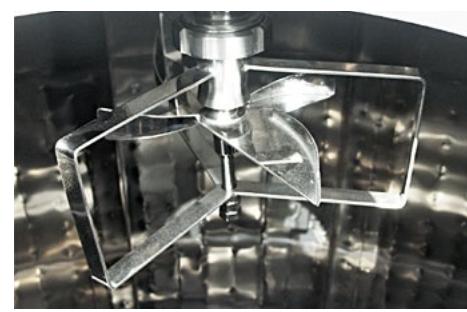


FR ÉQUIPEMENT BASE

- HELI arroseur rotatif
- Tuyau de arroseur avec raccord DN32 DIN11851
- Trappe – Ø400 mm
- Porte d'entrée, rectangulaire (type Z1500)
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (1 m2/1000 L)
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Vidange total – vanne à boule (DN65 DIN11851)
 - Soupape pression/dépression – DN50 (PVC)
 - Grille d'égouttage
 - Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
 - Plaque d'identification
 - Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
 - Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

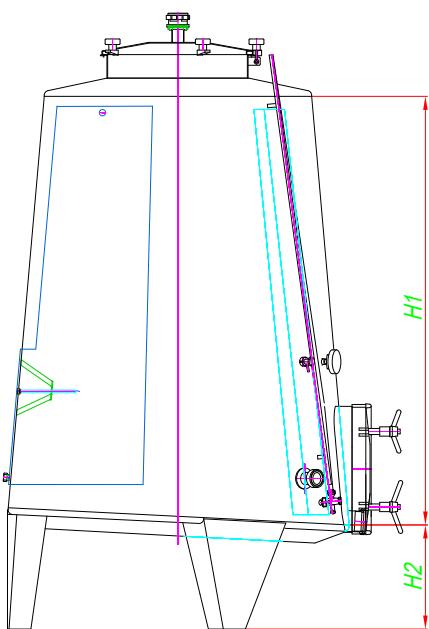
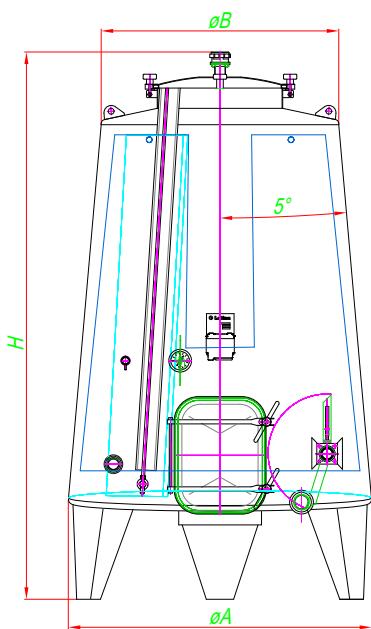
- Automatique vidange
- AIR PULSÉ système (automatique ou manuelle)
- Contrôle automatique (touch screen) – de refroidissement, chauffage et pompe
- Pompe (pour arrosage)
- Porte d'entrée avec d'autres dimensions
- Additionnelle porte ovale (avec charnière)
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour chauffeur
 - Surface d'échange pour refroidissement (>1 m2/1000 L)
 - Chauffage électrique avec boîtier sur le fond
 - Thermostat
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Électrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccords
 - Raccord incliné pour agitateur
 - Raccord de gaz inerte
- Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
- Décanter
- Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)



TAPERED FERMENTER The tapered fermenter was designed for the production of red wines. Thanks to the thermally-inert tapered shape, it keeps its temperature well. The conical shape also makes punching the pomace cap down (pigéage) easier. Using some extra equipment, it can additionally be adapted for maceration, fermentation and clarification of white wines. A pump-over system can be installed.

KONISCHER MAISCHETANK Der konisch zulaufende Maischetank wurde für die Herstellung von Rotweinen entwickelt. Dank der thermisch inerten, konischen Form hält er seine Temperatur gut. Die konische Form erleichtert auch das Abstechen des Tresterhutes (Pigéage). Mit einigen Zusatzgeräten kann er auch für die Mazeration, Gärung und Klärung von Weißweinen verwendet werden. Es kann ein Überschwallsystem installiert werden.

TRONCONIQUE FERMENTEUR Le fermenteur tronconique a été conçu pour la production de vins rouges. Grâce à sa forme conique thermiquement inerte, il conserve bien sa température. La forme conique facilite également le pigeage. En utilisant quelques équipements supplémentaires, elle peut également être adaptée pour la macération, la fermentation et la clarification des vins blancs. Un système de pompage peut être installé.



EN STANDARD

- Manhole Cover – Round Ø600 mm
- Manway Door – Rectangular (type Z1500)
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
- Cooling Jacket (1 m²/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN65 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Mesh Screen
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Type Plate – With note card
- Ladder Support – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- HELI Rotating Sprinkler
- Pipe – DN32 DIN11851 (with fitting)
- Pump (for pumping over)
- Cip Ball
- Automatic Pomace Discharge
- Automatic Pulsation Devices/AirPlus (or fittings only)
- Control Panel (touchscreen) – Temperature and Pump
- Manway Door - Custom sizes
- Manway Door - Additional oval door (on hinge)
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Heating Jacket
- Cooling Jacket (>1 m²/1000 L)
- Electric heater with bath on bottom
- Digital thermoregulator with temperature control
- Valves
- Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Electromagnetic or electromotor valves
- Stainless steel caps (on all valves and fittings)
- Inclined stirrer fitting
- Inert gas fitting
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)



DE STANDARD

- Domtür am Deckel – Ø400 mm
- MannlochTür – rechteckig (Typ Z1500)
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
- Doppelmantel für Kühlung (1 m² / 1000 l)
- Thermometer (analog)
- Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
- Probierhahn (DN15)
- Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
- Totalablauf – Kugelventil (DN65 DIN11851)
- Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
- Sieb am Zylinder
- Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
- Typenschild – Mit Notizkarte
- Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
- Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- HELI Überschwall Einrichtung
- Überschwall Leitung–DN32 DIN11851(mit Gewindestutzen)
- Pumpe (zum Umpumpen)
- Spray Ball
- Automatische Tresterentladung
- Automatische Pulsationsgeräte (or fittings only)
- Bedienfeld (Touch) – Temperatur- und Pumpensteuerung
- MannlochTür - Benutzerdefinierte
- MannlochTür - Größen Zusätzliche ovale Tür (am Scharnier)
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
- Heizmantel
- Kühlmantel (> 1 m² / 1000 l)
- Bodenheizung
- Digitaler Thermoregulator (mit Temperaturregelung)
- Ventile
- Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
- Elektromagnetische oder elektromotorische Ventile
- Edelstahlkappen (an allen Ventilen und Armaturen)
- Schräganschluss für Rührgerät
- Inertgas-Anschluss
- Füllstandsanzeige– Acrylrohr Ø24mm (skaliert, geschlossen)
- Dekanter
- Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)



Type	Volume	ØA mm	ØB mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom/ top
VIKC1250A11	1.250	lit	1,115	818	2,550	1,700	500
VIKC1850A13	1.850	lit	1,275	943	2,750	1,900	500
VIKC2500A14	2.500	lit	1,402	1,026	3,000	2,150	500
VIKC3600A16	3.600	lit	1,593	1,180	3,230	2,360	500
VIKC4800A18	4.800	lit	1,752	1,297	3,500	2,600	500
VIKC6200A19	6.200	lit	1,911	1,416	3,720	2,830	500
VIKC7850A21	7.850	lit	2,071	1,538	3,950	3,050	500
VIKC9850A22	9.850	lit	2,230	1,653	4,220	3,300	500
VIKC12050A24	8.500	lit	2,389	1,773	4,450	3,520	500
VIKC14500A25	14.500	lit	2,501	1,810	4,880	3,950	500

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Trappe – Ø600 mm
- Porte d'entrée, rectangulaire (type Z1500)
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
- Surface d'échange pour refroidissement (1 m²/1000 L)
- Thermomètre (analogique)
- Doigt de gant avec raccord PG9
- Vannes
- Dégustateur (DN15)
- Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
- Vidange total – vanne à boule (DN65 DIN11851)
- Soupape pression/dépression – DN50 (PVC)
- Grille d'égouttage
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- HELI arroseur rotatif
- Tuyau de arroseur avec raccord DN32 DIN11851
- Pompe (pour arrosage)
- CIP boule de lavage
- Automatique vidange
- AIR PULSÉ système (automatique ou manuelle)
- Contrôle automatique (touch screen) – de refroidissement, chauffage et pompe
- Porte d'entrée - Avec d'autres dimensions
- Porte d'entrée - Additionnelle porte ovale (avec charnière)
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour chauffeur
 - Surface d'échange pour refroidissement (>1 m²/1000 L)
 - Chauffage électrique avec boîtier sur le fond
 - Thermorégulateur
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Électrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccord incliné pour agitateur
- Raccord de gaz inertie
- Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
- Décanter
- Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)

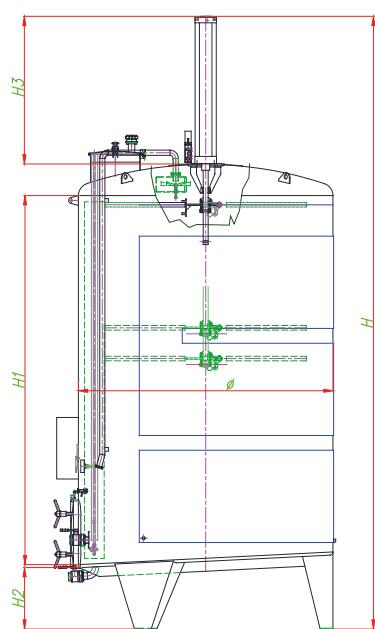
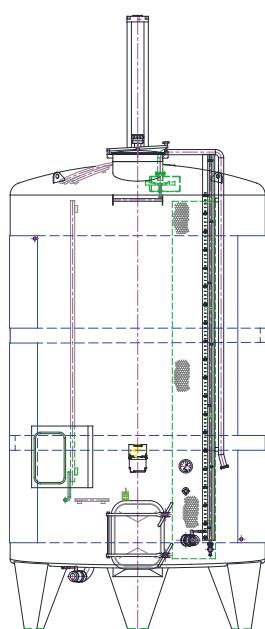
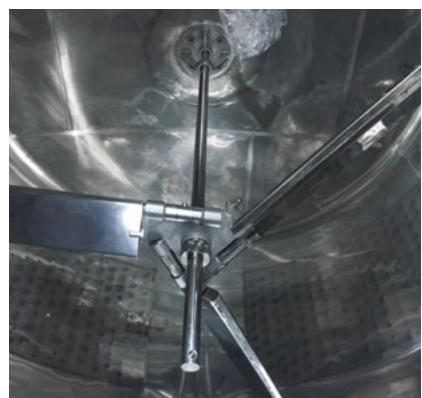


VIP

PUNCH-DOWN FERMENTER The punch-down fermenter was designed to make pigeage easy. A three-blade impeller suppressor breaks up and submerges the pomace cap, extracting color, tannins, flavor and aromas from the marc. A special mechanism rotates the suppressor blades for 20° on each press.

MAISCHETAUCHER Der Maischetaucher wurde entwickelt, um die Pigéage zu erleichtern. Ein dreiflügeliges Flügelrad bricht den Tresterhut auf und taucht ihn ein, um Farbe, Tannine, Geschmack und Aromen aus dem Trester zu extrahieren. Ein spezieller Mechanismus dreht die Tresterbrecherflügel bei jeder Pressung um 20°.

FERMENTEUR À PIGÉAGE Le fermenteur à pigeage a été conçu pour faciliter le pigeage. Un suppresseur à trois pales brise et immerge le chapeau de marc, extrayant ainsi la couleur, les tanins, la saveur et les arômes du marc. Un mécanisme spécial fait tourner les pales du suppresseur de 20° à chaque pressage.



Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom / top	Type	Volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom / top
VIP2400A14	2.400 lit		3.182	1.500	500	B4/T4	VIP12300A22	12.300 lit		4.996	3.000	500	B4/T4
VIP3200A14	3.200 lit	1.402	3.682	2.000	500	B4/T4	VIP14200A22	14.200 lit	2.230	5.496	3.500	500	B4/T4
VIP4000A14	4.000 lit		4.182	2.500	500	B4/T4	VIP16200A22	16.200 lit		5.996	4.000	500	B4/T4
VIP4200A16	4.200 lit		2.819	2.000	500	B4/T4	VIP14100A24	14.100 lit		4.998	3.000	500	B4/T4
VIP5200A16	5.200 lit	1.593	4.216	2.500	500	B4/T4	VIP16400A24	16.400 lit	2.389	5.498	3.500	500	B4/T4
VIP6200A16	6.200 lit		4.716	3.000	500	B4/T4	VIP18600A24	18.600 lit		5.998	4.000	500	B4/T4
VIP5100A18	5.100 lit		3.740	2.000	500	B4/T4	VIP15500A25	15.500 lit		4.980	3.000	500	B4/T4
VIP6300A18	6.300 lit	1.752	4.240	2.500	500	B4/T4	VIP18000A25	18.000 lit	2.501	5.480	3.500	500	B4/T4
VIP7500A18	7.500 lit		4.740	3.000	500	B4/T4	VIP20400A25	20.400 lit		5.980	4.000	500	B4/T4
VIP8900A21	8.900 lit		4.490	2.500	500	B4/T4	VIP25300A25	25.300 lit		6.980	5.000	500	B4/T4
VIP10500A21	10.500 lit	2.071	4.990	3.000	500	B4/T4	VIP18300A27	18.300 lit		5.095	3.000	500	B4/T4
VIP13900A21	13.900 lit		5.990	4.000	500	B4/T4	VIP21200A27	21.200 lit	2.708	5.595	3.500	500	B4/T4
							VIP24000A27	24.000 lit		6.095	4.000	500	B4/T4
							VIP29800A27	29.800 lit		7.095	5.000	500	B4/T4

EN STANDARD

- Pneumatic Cylinder (with 3 blades)
- Control Panel (touchscreen) – Cylinder Control
- HELI Rotating Sprinkler
- Pipe – DN32 DIN11851 (with fitting)
- Manhole Cover – Round Ø400 mm
- Manway Door – Rectangular (type Z1500)
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
- Cooling Jacket (1 m2/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Total Discharge – Ball valve (DN65 DIN11851)
- Vent Valve – DN50 (PVC)
- Mesh Screen
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Type Plate – With note card
- Ladder Rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Automatic Pomace Discharge
- Automatic Pulsation Devices
- Control Panel (touchscreen) – Temperature and Pump Control
- Pump (for pumping over)
- Manway Door - Custom sizes
- Additional oval door (on hinge)
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Heating Jacket
- Cooling Jacket (>1 m2/1000 L)
- Bottom-mounted electrical heater
- Digital thermoregulator (with temperature control)
- Valves
 - Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Electromagnetic or electromotor valves
 - Stainless steel caps (on all valves and fittings)
- Fittings
 - Inclined stirrer fitting
 - Inert gas fitting
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Decanter
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- Pneum. Zylinder mit Tausch Segment zum Eintauchen der Maische
- Bedienfeld (Touchscreen) – Zylinder Steuerung
- HELI Überschwall Einrichtung
- Überschwall Leitung-DN32 DIN11851(mit Gewindestutzen)
 - Domtür am Deckel – Ø400 mm
 - MannlochTür – rechteckig (Typ Z1500)
 - Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
 - Doppelmantel für Kühlung (1 m2 / 1000 l)
 - Thermometer (analog)
 - Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
 - Probierhahn (DN15)
 - Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
 - Totalablauf – Kugelventil (DN65 DIN11851)
 - Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
 - Sieb am Zylinder
 - Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
 - Typenschild – Mit Notizkarte
 - Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
 - Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Automatische Tresterentladung
- Automatische Pulsationsgeräte
- Bedienfeld (Touchscreen) – Temperatur- und Pumpensteuerung
 - Pumpe (zum Umpumpen)
 - MannlochTür – Benutzerdefinierte
 - Größen Zusätzliche ovale Tür (am Scharnier)
 - Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
 - Heizmantel/Kühlmantel (> 1 m2 / 1000 l)
 - Bodenheizung
 - Digitaler Thermoregulator (mit Temperaturregelung)
- Ventile
 - Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
 - Elektromagnetische oder elektromotorische Ventile
 - Edelstahlkappen (an allen Ventilen und Armaturen)
- Armaturen
 - Schräganschluss für Rührgerät
 - Inertgas-Anschluss
 - Füllstandsanzeige– Acrylrohr Ø24mm (skaliert, geschlossen)
- Decanter
- Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)



FR ÉQUIPEMENT BASE

- Cylindre pneumatique avec poussoir (avec 3 palettes)
- L'unité de commande (touchscreen) – contrôle de cylindre
- HELI arroseur rotatif
- Tuyau de arroseur avec raccord DN32 DIN11851
 - Trappe – Ø400 mm
 - Porte d'entrée, rectangulaire (type Z1500)
 - Pieds fermées
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (1 m2/1000 L)
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Vidange total – vanne à boule (DN65 DIN11851)
 - Souape pression/dépression – DN50 (PVC)
- Grille d'égouttage
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Automatique vidange
- AIR PULSÉ système (automatique ou manuelle)
- Contrôle automatique (touch screen) – de refroidissement, chauffage et pompe
- Pompe (pour arrosage)
- Porte d'entrée avec d'autres dimensions
- Additionnelle porte ovale (avec charnière)
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour chauffeur
 - Surface d'échange pour refroidissement (>1 m2/1000 L)
 - Chaussage électrique avec boîtier sur le fond
 - Thermorégulateur
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Électrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccords
 - Raccord incliné pour agitateur
 - Raccord de gaz inerte
- Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
- Décanteur
- Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)

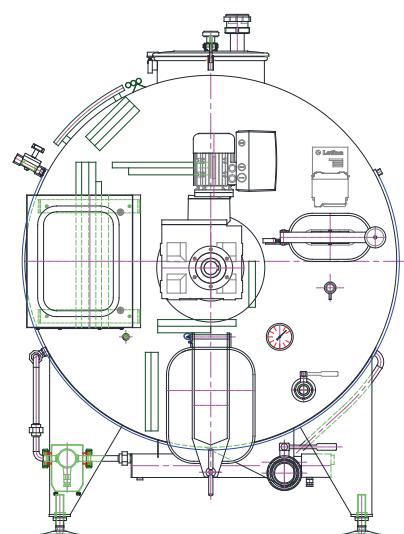
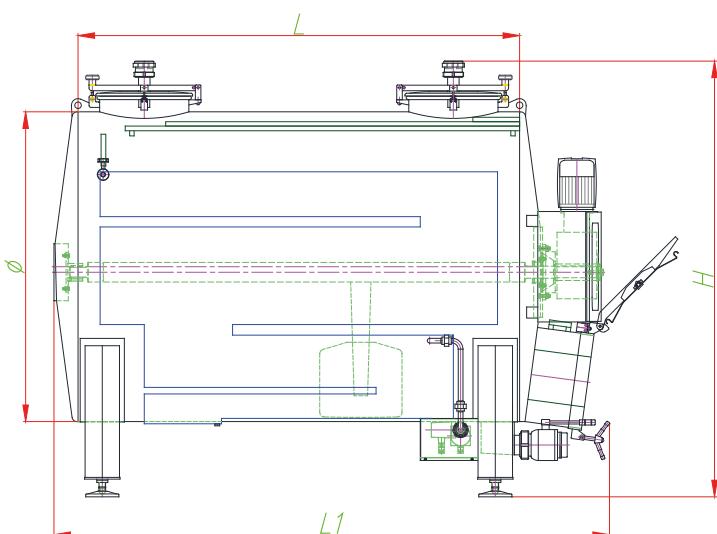
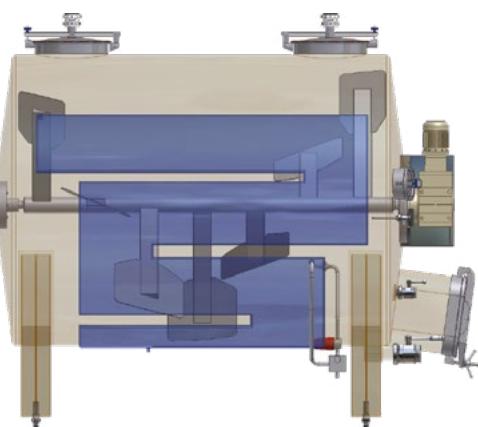
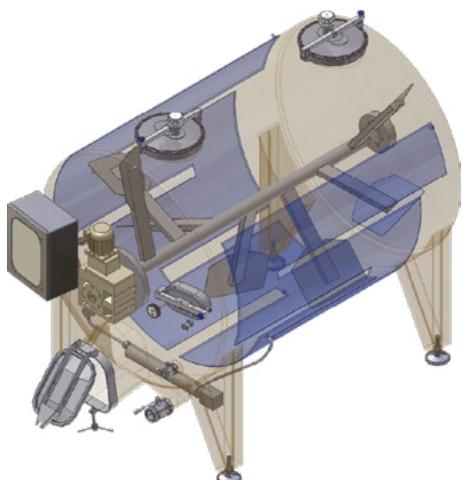




HORIZONTAL FERMENTER The horizontal fermenter was designed to perfect the maceration of white wine, vinification of red wine and fermentation of spirits or liquors. A geared motor powers an agitator spanning the length of the tank. The motor is equipped with an inverter, allowing an adjustable speed in either direction.

HORIZONTALER MAISCHETANK Der horizontale Maischegärtank wurde entwickelt, um die Mazeration von Weißwein, die Vinifikation von Rotwein und die Gärung von Spirituosen oder Likören zu perfektionieren. Ein Getriebemotor treibt ein Rührwerk an, das sich über die gesamte Länge des Tanks erstreckt. Der Motor ist mit einem Inverter ausgestattet, der eine einstellbare Geschwindigkeit in beide Richtungen ermöglicht.

VINIFICATEUR HORIZONTALE Le fermenteur horizontal a été conçu pour parfaire la macération du vin blanc, la vinification du vin rouge et la fermentation des spiritueux ou des liqueurs. Un motoréducteur actionne un agitateur qui s'étend sur toute la longueur de la cuve. Le moteur est équipé d'un inverseur, permettant une vitesse réglable dans les deux sens.



Type	Volume	Ø mm	L1 mm	L mm	H mm	Nr. of blades	Type	Volume	Ø mm	L1 mm	L mm	H mm	Nr. of blades
VIN3200A14	3.200 lit	1.403	2.621	2.000	2.000	7	VIN10500A21	10.500 lit	2.072	3.680	3.000	2.800	10
VIN4000A14	4.000 lit	1.403	3.121	2.500	2.000	8	VIN13800A21	13.800 lit	4.680	3.680	4.000	2.800	14
VIN4100A16	4.100 lit	1.594	2.635	2.000	2.300	7	VIN12200A22	12.200 lit	2.231	3.680	3.000	3.000	10
VIN5100A16	5.100 lit	1.594	3.135	2.500	2.300	8	VIN16100A22	16.100 lit	4.680	3.680	4.000	3.000	14
VIN5000A18	5.000 lit		2.646	2.000	2.450	7	VIN15400A25	15.400 lit	3.699	3.000	3.300	10	
VIN6200A18	6.200 lit	1.753	3.146	2.500	2.450	8	VIN20300A25	20.300 lit	4.699	4.000	3.300	14	
VIN7400A18	7.400 lit		3.646	3.000	2.450	10	VIN25000A25	25.000 lit	5.850	5.000	5.000	3.300	10
VIN7500A19	7.500 lit	1.912	3.157	2.500	2.700	8	VIN30000A25	30.000 lit	6.850	6.000	6.000	3.300	16
VIN8900A19	8.900 lit		3.657	3.000	2.700	10							

EN STANDARD

- Control Panel (touchscreen) – Automatic Cooling, Heating and Mixing Control
- Automatic Pomace Discharge
- Manhole Cover – 2x Round Ø400 mm
- Manway Door
 - Rectangular (type 165)
 - Rectangular (type Z175)
- Legs – Adjustable Height and Tilt
- Temperature Control
 - Cooling Jacket (1 m²/1000 L)
 - Bottom-mounted Electrical Heater
 - Heating Pump
 - Thermometer (analog)
 - Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
 - Sample Tap (DN15)
 - Partial Discharge – Ball Valve (DN32 DIN11851)
 - Total Discharge – Ball Valve (DN65 DIN11851)
 - 2x Vent Valve – DN50 (PVC)
 - Solenoid Valve
- Type Plate – With Note Card
- Ladder Rack
- Welding – Brushed Finish

EN OPTIONS

- HELI Rotating Sprinkler
- Insulation – Polyurethane Foam Layer (60 mm)
- Manhole Cover – Custom Sizes
- Valves
 - Ball or Butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Inert Gas Fitting
- Level Indicator
 - Ø16 mm Acrylic Tube (scaled, open)
 - Ø24 mm Acrylic Tube (scaled, closed)
- Mesh Screen
- Welding – Brushed and Polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- Bedienfeld (Touchscreen) – Automatische Steuerung für Kühlen, Heizen und Mischen
- Automatische Tresterentladung
- Domtür am Deckel – 2x rund Ø400 mm
- Mannlochtür
 - Rechteckig (Typ 165)
 - Rechteckig (Typ Z175)
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
 - Doppelmantel für Kühlung (1 m² / 1000 l)
 - Bodenheizung
 - Heizpumpe
 - Thermometer (analog)
 - Schutzrohr (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
 - Probierhahn (DN15)
 - Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
 - Totalablauf – Kugelventil (DN65 DIN11851) 2x
 - Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
 - Magnetventil
- Typenschild – Mit Notizkarte
- Leiterbügel
- Schweißnähte – gebürstet

DE OPTIONEN

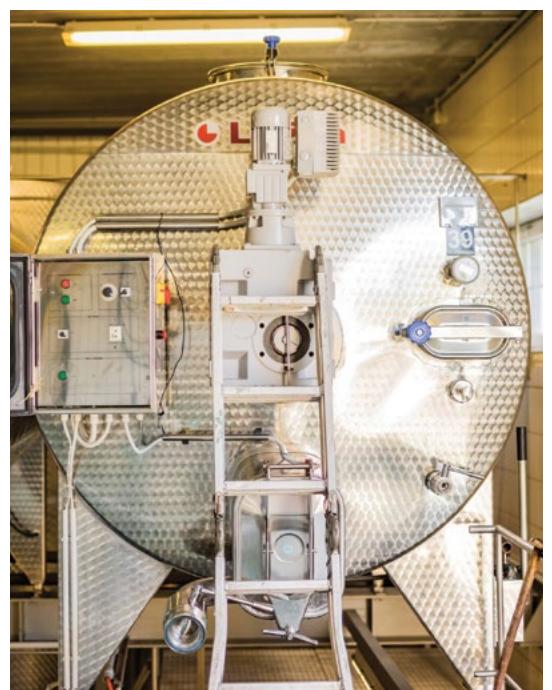
- Überschwall Einrichtung HELI
- Isolierung – Polyurethan Schaumschicht (60 mm)
- Domtür – Benutzerdefiniert
- Ventile
 - Kugel oder Schmetterling (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
 - Edelstahlkappen (an allen Ventilen und Anschlüssen)
- Inertgas-Anschluss
- Füllstandsanzeige
 - Ø16 mm Acrylrohr (skaliert, offen)
 - Ø24 mm Acrylrohr (skaliert, geschlossen)
- Sieb am Zylinder
- Schweißen – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)

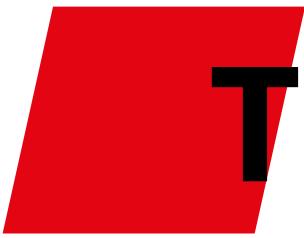
FR ÉQUIPEMENT BASE

- L'unité de commande (touchscreen) – contrôle de refroidissement, chauffage et mixage
- Automatique vidange
- Trappe – Ø400 mm x 2
- Porte d'entrée, rectangulaire (type 165)
- Porte d'entrée, oval, revision (type Z175)
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
- Surface d'échange pour refroidissement(1 m²/1000 L)
- Chauffage électrique avec boîtier sur le fond
- Pompe pour chauffage
- Thermometer (analogique)
- Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Vidange total – vanne à boule (DN65 DIN11851)
 - 2x Soupe pression/dépression – DN50 (PVC)
 - Électrovanne
- Plaque d'identification
- Appui échelle
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- HELI arroseur rotatif
- L'isolation – mousse de PU (60 mm)
- Trappe avec d'autres dimensions
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccord de gaz inerte
- Indicateur de niveau
 - Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
 - Ø24 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Grille d'égouttage
- Soudures – brossé et polie (Ra<0,8 µm)

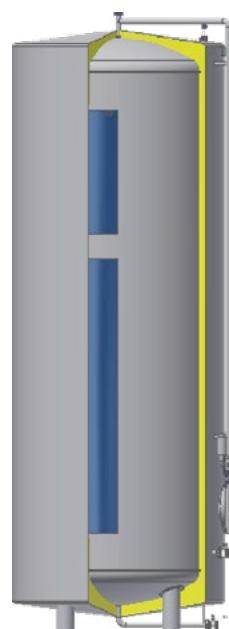
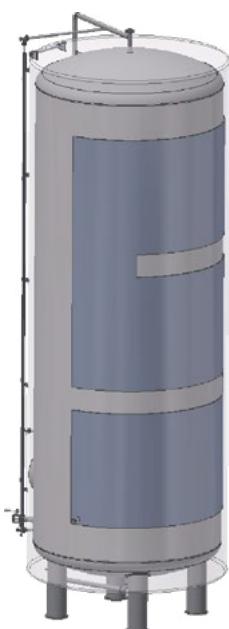
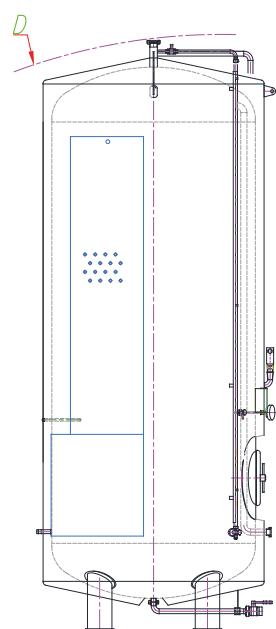
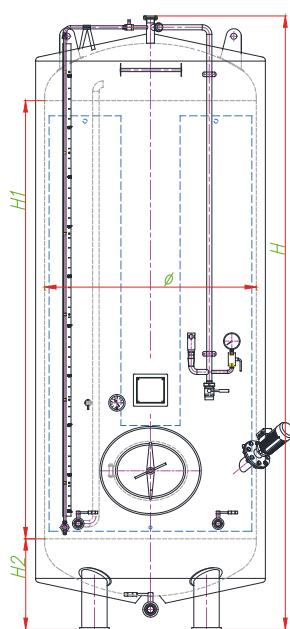




CHARMAT TANK The Charmat Tank is a pressure vessel designed for sparkling wine production using the Charmat method at a work pressure of 6 bar. It has a dished top and bottom and can be equipped with special PED manhole covers and manway doors. It is wrapped in a thick insulating layer of PU foam.

DRUCKTANK (FÜR SCHAUMWEIN) Der Charmat-Tank ist ein Druckbehälter für die Schaumweinherstellung nach der Charmat-Methode mit einem Arbeitsdruck von 6 bar. Er hat eine gewölbte Ober- und Unterseite und kann mit speziellen PED-Mannlochdeckeln und Mannlochturen ausgestattet werden. Er ist mit einer dicken Isolierschicht aus PU-Schaum ummantelt.

CUVE À PRESSION La cuve Charmat est un réservoir sous pression conçu pour la production de vins mousseux selon la méthode Charmat à une pression de travail de 6 bars. Elle est dotée d'un fond et d'un couvercle bombés et peut être équipée de trappes de visite et de portes de visite spéciales PED. Elle est enveloppée d'une épaisse couche isolante en mousse PU.



Type	Nominal volume	Total volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm
T1180A11	1.180 lit	1.308 lit		2.388	1.500	450	2.427
T1500A11	1.500 lit	1.663 lit	958	2.888	2.000	450	2.923
T1800A11	1.800 lit	2.018 lit		3.388	2.500	450	3.437
T2150A11	2.150 lit	2.373 lit		3.888	3.000	450	3.944
T1650A12	1.650 lit	1.834 lit		2.494	1.500	500	2.572
T2100A12	2.100 lit	2.318 lit	1.118	2.994	2.000	500	3.042
T2950A12	2.950 lit	3.286 lit		3.994	3.000	500	4.041
T2800A14	2.800 lit	3.086 lit		3.126	2.000	600	3.166
T3950A14	3.950 lit	4.347 lit	1.275	4.126	3.000	600	4.161
T5100A14	5.100 lit	5.607 lit		5.126	4.000	600	5.159
T3400A15	3.400 lit	3.788 lit		3.151	2.000	600	3.210
T4800A15	4.800 lit	5.310 lit	1.400	4.151	3.000	600	4.204
T6150A15	6.150 lit	6.831 lit		5.151	4.000	600	5.204
T4550A17	4.550 lit	5.078 lit		3.308	2.000	600	3.380
T6350A17	6.350 lit	7.069 lit	1.600	4.308	3.000	600	4.391
T8150A17	8.150 lit	9.059 lit		5.308	4.000	600	5.377
T9950A17	9.950 lit	11.050 lit		6.308	5.000	600	6.381



EN STANDARD

- Work Pressure – 6 bar
- Work Temperature – (min)-5°C/(max)30°C
- Pressure Gauge
- Insulation – Polyurethane foam layer (60 mm)
- Manway Door – PED rated
- Legs – Standard (Closed)
- Temperature Control
- Cooling Jacket (1 m²/1000 L)
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851) x2
- Total Discharge – Ball valve (DN32 DIN11851)
- Safety Valve
- Fitting (DN50 DIN11851) – With cap, on top
- Fixed Stirrer (Agitator)
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Manhole Cover – PED rated
- Manway Door – PED rated and insulated
- Thermoregulator (digital)
- Valves
 - Vacuum valve
 - Solenoid or electromotor valve
 - Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed)
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)
- Pressure-equalization Fitting

DE STANDARD

- Arbeitsdruck – 6 bar
- Arbeits Temperatur – (min)-5°C/(max)30°C
- Manometer
- Isolierung – Polyurethan Schaumschicht (60 mm)
- Mannlochtür- oval (Typ CL), PED
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Temperaturkontrolle
 - Doppelmantel für Kühlung (1 m² / 1000 l)
 - Thermometer (analog)
 - Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
 - Probierehahn (DN15)
 - Klarablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851), 2 stk
 - Totalablauf – Kugelventil (DN32 DIN11851)
 - Entlüftungsventil – DN50 (PVC)
 - Gewindestutzen (DN50 DIN11851) – mit Blindkappe, auf Deckel
 - Feststehender Rührgerät
 - Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, geschlossen)
 - Typenschild – Mit Notizkarte
 - Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
 - Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Mannloch Tür – Benutzerdefiniert, PED
- Thermoregulator (digital)
- Ventile
 - Vakuumventile
 - Elektromagnetische oder elektromotorische Ventile
 - Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlüsse)
- Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø24 mm (skaliert, geschlossen)
- Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)
- Druckausgleichsarmatur

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Pression de travail – 6 bar
- Température admissible – (min)-5°C/(max)30°C
- Manometer
- L'isolation- mousse de PU (60 mm)
- Porte d'entrée – PED
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement (1 m²/1000 L)
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN32 DIN11851) x2
 - Vidange total – vanne à boule (DN32 DIN11851)
 - Soupape de sécurité
- Raccord (DN65 DIN11851) – avec bouchon sur le toit
- Mélangeur fixe
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, fermée)
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Thermorégulateur avec contrôle de la température
- Vannes
 - Soupape à vide
 - Electrovanne ou électromoteur vanne
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Indicateur de niveau – Ø24 mm tube acrylique (gradué, fermé)
- Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)
- Raccord d'égalisation des pressions



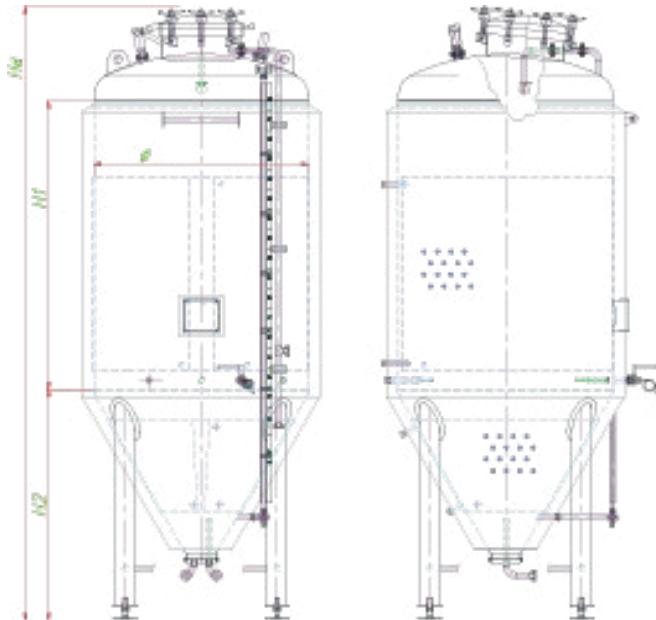
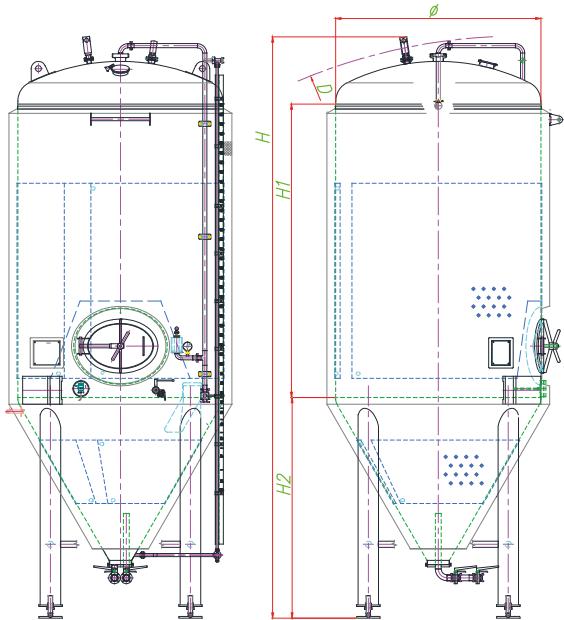
CONICAL FERMENTER The conical fermenter is a vessel designed to produce high-quality craft beer. Often referred to as an "Unitank" by brewers, the conical fermenter can be used for fermentation, maturation and sedimentation. With a special fitting, it can even serve as a brite tank for beer carbonation.

GÄRTANK (KONISCH) Gärtnak ist für die professionelle Herstellung von Craft Beer konzipiert. Der Gärbehalter wird von Brauern oft als „Unitank“ bezeichnet und kann zur Fermentation, Lagerung, Reifung und Konditionierung verwendet werden. Mit einer speziellen Karbonisierung Anschluss kann es sogar als "Bright Beer Tank" für die Bier Karbonisierung dienen.

FERMENTEUR À BIÈRE CONIQUE Le fermenteur cylindro-conique est une cuve conçue pour produire de la bière de haute qualité. Souvent appelé «Unitank» par les brasseurs, le fermenteur cylindro-conique peut être utilisé pour la fermentation, le lagering, la maturation et le conditionnement. Avec un raccord spécial, il peut même servir de bright bière cuve pour la carbonatation de la bière.



Type	Filling volume	Maximum volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm
ZB500A9	500 lit	670 lit	800	2.350	1.000	1.000	2.320
ZB1000A11	1.000 lit	1.350 lit	957	3.057	1.500	1.200	2.985
ZB1500A12	1.500 lit	1.940 lit	1.116	3.100	1.500	1.200	3.039
ZB2000A14	2.000 lit	2.620 lit	1.275	3.330	1.500	1.400	3.277
ZB3000A15	3.000 lit	4.000 lit	1.400	3.963	2.000	1.500	3.884
ZB4000A17	4.000 lit	5.300 lit	1.600	4.304	2.000	1.800	4.233
ZB5000A19	5.000 lit	6.650 lit	1.750	4.430	2.000	1.900	4.380
ZB6000A19	6.000 lit	7.846 lit	1.750	4.930	2.500	1.900	4.871
ZB8000A20	8.000 lit	10.250 lit	1.911	5.225	2.750	1.900	5.164
ZB10000A22	10.000 lit	13.100 lit	2.071	5.700	3.000	2.100	5.711
ZB12000A23	12.000 lit	15.000 lit	2.200	5.950	3.000	2.250	5.970
ZB16000A23	16.000 lit	20.650 lit	2.200	7.450	4.500	2.250	7.420





EN STANDARD

- Operating Pressure – 2.5 bar
- Operating Temperature – (min)-5°C/(max)30°C
- Pressure Gauge
- Insulation – Polyurethane foam layer (60 mm)
- Manway Door – PED Oval
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Cooling Jacket on Coat
- Cooling Jacket on Conical Bottom
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap – Butterfly valve (DN15 DIN11851)
- Partial Discharge – Butterfly valve (DN40 DIN11851)
- Total Discharge – Butterfly valve (DN40 DIN11851)
- Safety valve
- Vacuum valve
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welds
- Outside – Brushed finish
- Inside – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

EN OPTIONS

- Operating Pressure – 3 bar (Thicker cladding)
- Electronics Box
- Manhole Cover – Custom
- Manway Door – Custom
- Temperature Control
- Thermoregulator (digital)
- Cooling piping system (with solenoid/electromotor valves)
- Valves & Fittings
- Butterfly (Clamp, DIN, SMS, Macon, Gas, etc.)
- CIP pipe with spray ball and Ball valve (DN25 DIN11851)
- Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Recirculation (clamp butterfly valve or DIN11851)
- Dry hopping (clamp or DIN11851)
- PT100 probe
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed and connected to the CIP pipe)
- Decanter (Butterfly valve DIN11851 or Tri-clamp)
- Finish – Marble Polished (outside)

DE STANDARD

- Arbeitsdruck – 2.5 bar
- Arbeits Temperatur – (min)-5°C/(max)30°C
- Manometer
- Isolierung – Polyurethan Schaumschicht (60 mm)
- Mannlochtür- oval , PED
- Füße-geschlossene, verstellbar
- Temperaturkontrolle
 - Doppelmantel für Kühlung auf Mantel
 - Doppelmantel für Kühlung auf Boden
 - Thermometer (analog)
 - Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
 - Probierhahn – PED Ventil, Schmetterling (DN15 DIN11851)
 - Klarablauf – PED Ventil, Schmetterling (DN40 DIN11851)
 - Totalablauf – PED Ventil, Schmetterling (DN40 DIN11851)
 - Sicherheitsventil
 - Vakuumventil
 - Spundaparat
 - Typenschild
 - Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
 - Außen Schweißnähte werden gebürstet
 - Innen Schweißnähte sind gebürstet und poliert, (Ra<0.8 um, K180)

DE OPTIONEN

- Arbeitsdruck – 3 bar (dickere Verkleidung)
- Verteilerkasten für die Elektroinstallation
- Domtür
- Mannlochtür – Benutzerdefiniert
- Temperaturkontrolle
- Thermoregulator (digital)
- Verrohrung Kühlung (mit Elektromagnetische oder elektromotorische Ventile)
- Ventile & Anschlüsse
 - Schmetterling (Clamp, DIN, SMS, Macon, Gas, etc.)
 - Leitung mit CIP Kugel und Ventil, Kugel (DN25 DIN11851)
 - Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlüssen)
 - Ventil zur Rezirkulierung (clamp Schmetterling ventil oder DIN11851)
 - Gewindestutzen zur Hopfenzugabe (clamp oder DIN11851)
 - PT100 Sonde
- Füllstandsanzeige- Ø24 mm Acrylrohr (skaliert, geschlossen und verbunden mit der CIP)
- Dekanter (Schmetterling Ventil DIN11851 oder Tri-clamp)
- Aussen-Scotch brite gebürstet

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Pression de travail – 2.5 bar
- Température admissible – (min)-5°C/(max)30°C
- Manometer
- L'isolation- mousse de PU (60 mm)
- Porte d'entrée – PED
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour refroidissement sur manteau et fond
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
 - Dégustateur – vanne papillon
 - DN15 DIN11851 avec queue de cochon (pig's tail)
 - Tirage au claire – vanne papillon (DN40 DIN11851)
 - Vidange total – vanne papillon (DN40 DIN11851)
 - Souape de sécurité
 - Souape à vide
- Régulateur de pression avec manomètre
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudage
- L'extérieur – brossé (Schotch-Brite)
- L'intérieur – soudures brossé et polie (Ra<0.8 µm)(K180)

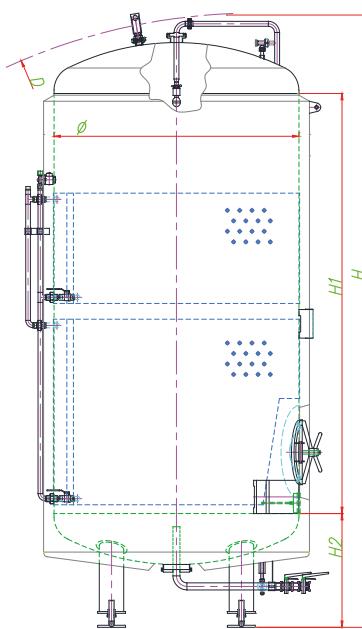
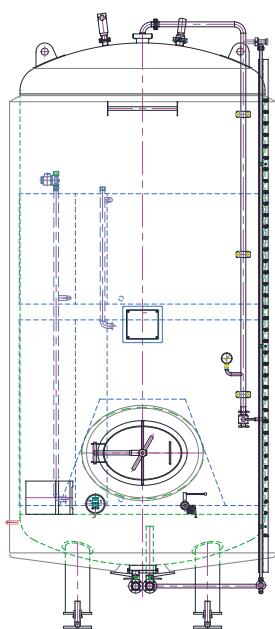
FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Pression de travail – 3 bar
- Trappe dia.400 mm sur toit, PED
- Contrôle de la température
 - Système de tuyauterie de refroidissement (avec électrovannes / électromoteurs)
 - Thermorégulateur
- Vannes & Raccords
 - Vanne à papillon (Clamp, DIN, SMS, Macon, Gas, etc.)
 - Tuyau NEP avec boule de lavage et vanne à boule (DN25 DIN11851)
 - Bouchon sur les vannes et raccords
 - Recirculation (vanne papillon tri-clamp ou DIN11851)
 - Houblonnage à sec (tri-clamp ou DIN11851)
 - PT100 sonde
- Indicateur de niveau – Ø16 mm ou Ø24tube acrylique (gradué, fermée et connecté au tuyau NEP)
- Décanter (vanne papillon tri-clamp ou DIN11851)
- Fini bouchonné

BRITE TANK A brite tank is a vessel used to mature, clarify and carbonate beer. A special dished bottom collects the leftover yeast, letting you draw clear beer down to the very last drop. Unlike conical fermenters and other vessels, bright beer tanks yield close to 100% of the volume.

BIER LAGERTANK Ein Bier Lagertank ist ein Gefäß, das zur Reifung, Klärung und Karbonisierung von Bier verwendet wird. Ein spezieller gewölbter Boden fängt die Hefereste auf, so dass Sie klares Bier bis auf den letzten Tropfen zapfen können. Im Gegensatz zu konischen Gärbehältern und anderen Gefäßen ist die Ausbeute bei hellen Bier tanks nahezu 100 % des Volumens.

BRIGHT BEER TANK Une cuve brite est un récipient utilisé pour faire mûrir, clarifier et carbonater la bière. Un fond bombé spécial recueille les restes de levure, ce qui vous permet de tirer une bière claire jusqu'à la toute dernière goutte. Contrairement aux fermenteurs coniques et à d'autres récipients, les cuves de bière claire donnent un rendement proche de 100 % du volume.



Type	Filling volume	Maximum volume	Ø mm	H mm	H1 mm	H2 mm	D mm
ZBB500A9	500 lit	614 lit	800	1.740	1.000	400	1.790
ZBB1000A11	1.000 lit	1.265 lit	957	2.370	1.500	500	2.351
ZBB1500A12	1.500 lit	1.760 lit	1.116	2.450	1.500	550	2.455
ZBB2000A14	2.000 lit	2.350 lit	1.275	2.733	1.500	600	2.740
ZBB3000A15	3.000 lit	3.650 lit	1.400	3.064	2.000	600	3.056
ZBB4000A17	4.000 lit	4.865 lit	1.600	3.200	2.000	700	3.200
ZBB5000A19	5.000 lit	5.913 lit	1.750	3.230	2.000	700	3.245
ZBB6000A19	6.000 lit	7.100 lit	1.750	3.730	2.500	700	3.740
ZBB8000A20	8.000 lit	9.300 lit	1.911	4.125	2.750	800	4.090
ZBB10000A22	10.000 lit	11.900 lit	2.071	4.500	3.000	900	4.460
ZBB12000A23	12.000 lit	13.550 lit	2.200	4.620	3.000	900	4.560
ZBB16000A23	16.000 lit	19.200 lit	2.200	6.120	4.500	950	6.020



EN STANDARD

- Operating Pressure – 2.5 bar
- Operating Temperature – (min)-5°C/(max)30°C
- Pressure Gauge
- Insulation – Polyurethane foam layer (60 mm)
- Manway Door – PED Oval
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
- Cooling Jacket on Coat
- Cooling Jacket on Bottom
- Thermometer (analog)
- Thermowell (with PG9 fitting)
- Valves
- Sample Tap – PED Butterfly valve (DN25 DIN11851)
- Partial Discharge – PED Butterfly valve (DN40 DIN11851)
- Total Discharge – PED Butterfly valve (DN40 DIN11851)
- Safety valve
- Vacuum valve
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding
- Outside – Brushed finish
- Inside – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

EN OPTIONS

- Operating Pressure – 3 bar (Thicker cladding)
- Electronics Box
- Manhole Cover – Custom
- Manway Door – Custom
- Temperature Control
- Thermoregulator (digital)
- Cooling piping system (with solenoid/ electromotor valves)
- Valves & Fittings
- Carbonation fitting
- CIP pipe with spray ball and Ball valve (DN25 DIN11851)
- Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- PT100 probe
- Level Indicator – Ø24 mm acrylic tube (scaled, closed and connected to the CIP pipe)
- Decanter (Butterfly valve DIN11851 or Tri-clamp)
- Finish – Marble Polished (outside)

DE STANDARD

- Arbeitsdruck – 2.5 bar
- Arbeits Temperatur – (min)-5°C/(max)30°C
- Manometer
- Isolierung – Polyurethan Schaumschicht (60 mm)
- Mannlochtür- oval , PED
- Füße-geschlossene, verstellbar
- Temperaturkontrolle
- Doppelmantel für Kühlung auf Mantel
- Doppelmantel für Kühlung auf Boden
- Thermometer (analog)
- Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
- Ventile
- Proberohr – PED Ventil, Schmetterling (DN25 DIN11851)
- Klarablauf – PED Ventil, Schmetterling (DN40 DIN11851)
- Totalablauf – PED Ventil, Schmetterling (DN40 DIN11851)
- Sicherheitsventil
- Vakuumventil
- Spundaparat
- Typenschild
- Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
- Außen Schweißnähte werden gebürstet
- Innen Schweißnähte sind gebürstet und poliert, (Ra<0.8 um, K180)

DE OPTIONEN

- Arbeitsdruck – 3 bar (dickere Verkleidung)
- Verteilerkasten für die Elektroinstallation
- Domtür
- Mannlochtür – Benutzerdefiniert
- Temperaturkontrolle
- Thermoregulator (digital)
- Verrohrung Kühlung (mit Elektromagnetische oder elektromotorische Ventile)
- Ventile & Anschlüsse
- Karbonisierung Anschluss
- Leitung mit CIP Kugel und Ventil, Kugel (DN25 DIN11851)
- Kugel oder Schmetterling (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlüssen)
- PT100 Sonde
- Füllstandsanzeige- Ø24 mm Acrylrohr (skaliert, geschlossen und verbunden mit der CIP)
- Dekanter (Schmetterling Ventil DIN11851 oder Tri-clamp)
- Aussen-Scotch brite gebürstet

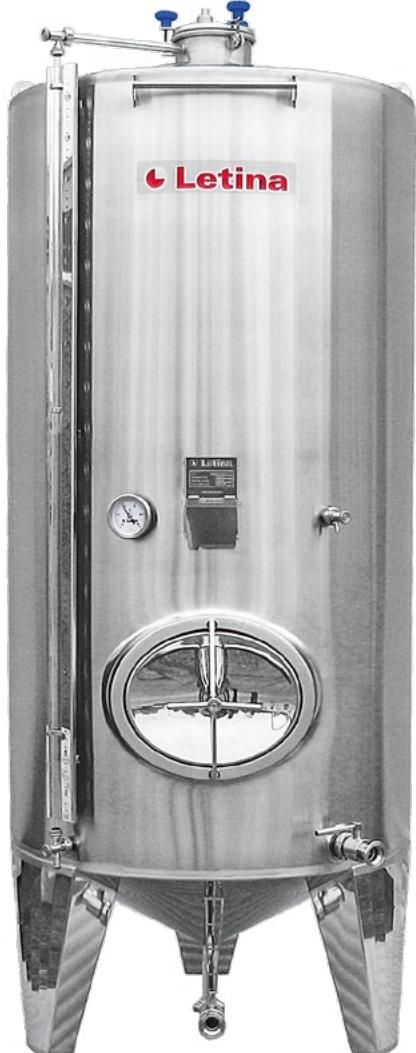
FR ÉQUIPEMENT BASE

- Pression de travail – 2.5 bar
- Temperature admissible – (min)-5°C/(max)30°C
- Manometer
- L'isolation- mousse de PU (60 mm)
- Porte d'entrée – PED
- Pieds fermées
- Contrôle de la température
- Surface d'échange pour refroidissement sur manteau et fond
- Thermometer (analogique)
- Doigt de gant avec raccord Pg9
- Vannes
- Dégustateur – vanne papillon
- DN25 DIN11851 avec queue de cochon (pig's tail)
- Tirage au claire – vanne papillon (DN40 DIN11851)
- Vidange total – vanne papillon (DN40 DIN11851)
- Soupape de sécurité
- Soupape à vide
- Régulateur de pression avec manomètre
- Plaque d'identification
- Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
- Soudage
- L'extérieur – brossé (Schotchk-Brite)
- L'intérieur – soudures brossé et polie (Ra<0.8 µm)(K180)

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Pression de travail – 3 bar
- Trappe dia.400 mm sur toit, PED
- Contrôle de la température
- Système de tuyauterie de refroidissement (avec électrovannes / électromoteurs)
- Thermorégulateur
- Vannes & Raccords
- Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
- Tuyau NEP avec boule de lavage et vanne à boule (DN25 DIN11851)
- Bouchon sur les vannes et raccords
- Raccord pour carbonatation
- PT100 sonde
- Indicateur de niveau – Ø16 mm ou Ø24tube acrylique (gradué, fermée et connecté au tuyau NEP)
- Décanter (vanne papillon tri-clamp ou DIN11851)
- Fini bouchonné

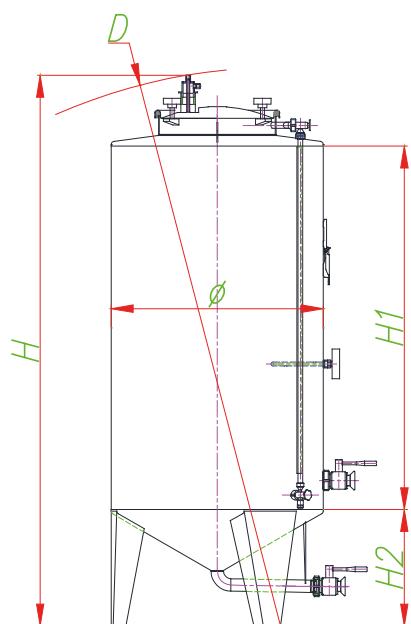
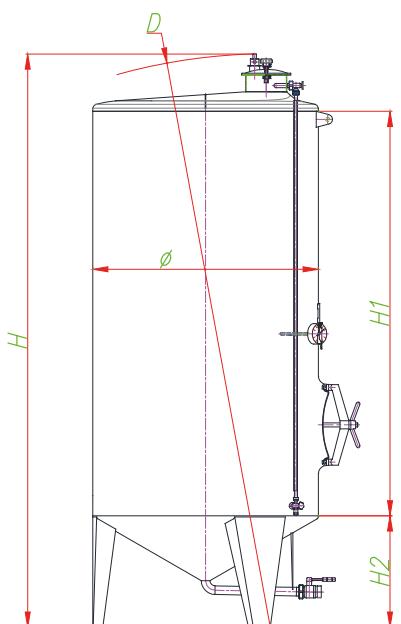
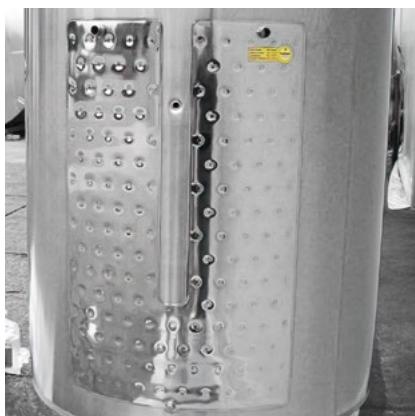
ZU



OLIVE OIL STORAGE TANK These stainless steel tanks were designed specifically for olive oil storage and have several quality-of-life features aimed at the olive oil industry. Conical bottoms enable purging, special valves make racking easy, and the inert gas fitting prevents oxidation.

OLIVENÖL LAGERTANK Diese Edelstahltanks wurden speziell für die Lagerung von Olivenöl entwickelt und verfügen über eine Reihe von Qualitätsmerkmalen für die Olivenölindustrie. Konische Böden ermöglichen das Spülen, spezielle Ventile erleichtern das Abfüllen, und der Inertgasanschluss verhindert Oxidation.

CUVE DE STOCKAGE D'HUILE D'OLIVE Ces réservoirs en acier inoxydable ont été conçus spécifiquement pour le stockage de l'huile d'olive et présentent plusieurs caractéristiques de qualité de vie destinées à l'industrie de l'huile d'olive. Les fonds coniques permettent la purge, des valves spéciales facilitent le soutirage et le raccord pour gaz inerte empêche l'oxydation.



Type	Volume	\varnothing mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom/ top
ZU800A8	800 lit		2.299	1.500	500	B6/T1
ZU1000A8	1.000 lit		2.799	2.000	500	B6/T1
ZU1250A8	1.250 lit	797	3.299	2.500	500	B6/T1
ZU1500A8	1.500 lit		3.799	3.000	500	B6/T1
ZU800A10	800 lit		1.810	1.000	500	B6/T1
ZU950A10	950 lit		2.060	1.250	500	B6/T1
ZU1050A10	1.050 lit		2.210	1.400	500	B6/T1
ZU1150A10	1.150 lit	956	2.310	1.500	500	B6/T1
ZU1500A10	1.500 lit		2.810	2.000	500	B6/T1
ZU1850A10	1.850 lit		3.310	2.500	500	B6/T1
ZU2200A10	2.200 lit		3.810	3.000	500	B6/T1
ZU1350A11	1.350 lit		2.122	1.250	550	B6/T1
ZU1600A11	1.600 lit		2.372	1.500	550	B6/T1
ZU2050A11	2.050 lit	1.116	2.872	2.000	550	B6/T1
ZU2550A11	2.550 lit		3.372	2.500	550	B6/T1
ZU3050A11	3.050 lit		3.872	3.000	550	B6/T1
ZU4000A11	4.000 lit		4.872	4.000	550	B6/T1
ZU2100A13	2.100 lit		2.433	1.500	600	B6/T1
ZU2750A13	2.750 lit		2.933	2.000	600	B6/T1
ZU3350A13	3.350 lit	1.275	3.433	2.500	600	B6/T1
ZU4000A13	4.000 lit		3.933	3.000	600	B6/T1
ZU5300A13	5.300 lit		4.933	4.000	600	B6/T1
ZU2550A14	2.550 lit		2.492	1.500	650	B6/T1
ZU3350A14	3.350 lit		2.992	2.000	650	B6/T1
ZU4100A14	4.100 lit	1.402	3.492	2.500	650	B6/T1
ZU4900A14	4.900 lit		3.992	3.000	650	B6/T1
ZU6400A14	6.400 lit		4.992	4.000	650	B6/T1
ZU4350A16	4.350 lit		3.056	2.000	700	B6/T1
ZU5350A16	5.350 lit		3.556	2.500	700	B6/T1
ZU6350A16	6.350 lit	1.593	4.056	3.000	700	B6/T1
ZU8350A16	8.350 lit		5.056	4.000	700	B6/T1
ZU10350A16	10.350 lit		6.056	5.000	700	B6/T1
ZU5350A18	5.350 lit		3.117	2.000	750	B6/T1
ZU6550A18	6.550 lit	1.752	3.617	2.500	750	B6/T1
ZU7750A18	7.750 lit		4.117	3.000	750	B6/T1
ZU10150A18	10.150 lit		5.117	4.000	750	B6/T1
ZU6400A19	6.400 lit		3.230	2.000	800	B6/T2
ZU7850A19	7.850 lit	1.911	3.730	2.500	800	B6/T2
ZU9250A19	9.250 lit		4.230	3.000	800	B6/T2



EN STANDARD

- Conical (centered) bottom – 30°
- Manhole Cover – Round Ø200 mm
- Manway Door – Oval (type LCL)
- Legs – Standard (Closed)
- Valves
- Sample Tap (DN15)
- Partial Discharge – Ball valve (DN40 Garolla)
- Total Discharge – Ball valve (DN40 Garolla)
- Inert gas fitting
- Silicon gaskets
- Type Plate – With note card
- Ladder rack – Coat height 1500 mm onwards
- Welding – Brushed finish

EN OPTIONS

- Conical (centered) bottom – other angle
- Manhole Cover – Custom
- Manway Door – Custom
- Legs – Adjustable height and tilt
- Temperature Control
 - Heating Jacket (0.3 m²/1000 L)
 - Heating Jacket (>0.3 m²/1000 L)
 - Thermometer (analog)
 - Thermowell (with PG9 fitting)
 - Thermoregulator (digital)
- Valves
 - Ball or butterfly (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Stainless Steel Caps (on all valves and fittings)
- Level Indicator – Ø16 mm acrylic tube (scaled, open)
- Decanter
- Welding – Brushed and polished (Ra<0.8 µm)

DE STANDARD

- Konischer (zentrischer) Boden – 30°
- Domtür (Ø200 mm)
- MannlochTür- oval (Typ LCL)
- Füsse – Standard (geschlossen)
- Ventile
 - Proberahahn (DN15)
 - Klarablaufa – Kugelventil (DN40 Garolla)
 - Totalablauf – Kugelventil (DN40 Garolla)
 - Inertgas-Anschluss
 - Silikondichtungen
 - Typenschild – Mit Notizkarte
 - Leiterbügel – Mantelhöhe ab 1500 mm
 - Schweißnähte – Gebürstetes Finish

DE OPTIONEN

- Konischer (zentrischer) Boden – Benutzdefiniert
- Domtür – Benutzerdefiniert
- MannlochTür – Benutzerdefiniert
- Füsse – Höhen- und Neigungsverstellung
- Temperaturkontrolle
 - Heizmantel (0.3 m²/1000 L)
 - Heizmantel (>0.3 m²/1000 L)
 - Thermometer (analog)
 - Hülse für Temp. Sonde (mit PG9-Anschluss)
 - Thermoregulator (digital)
- Ventile
 - Kugel oder Schmetterling (Klemme, Garolla, WG, Macon, Gas usw.)
 - Edelstahlkappen(an allen Ventilen und Anschlüssen)
 - Füllstandsanzeige – Acrylrohr Ø16 mm (skaliert, offen)
 - Dekanter
 - Schweißnähte – gebürstet und poliert (Ra <0,8 µm)

FR ÉQUIPEMENT BASE

- Fond conique (central) – 30°
- Trappe (Ø200 mm)
- Porte d'entrée, ovale (type LCL)
- Pieds fermées
- Vannes
 - Dégustateur (DN15)
 - Tirage au claire – vanne à boule (DN40 Garolla)
 - Vidange total – vanne à boule (DN40 Garolla)
 - Raccord de gaz inerte
 - Joints en silicone
 - Plaque d'identification
 - Appui échelle – de virole hauteur 1500 mm
 - Soudures brossé

FR ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE

- Fond conique (central) – d'autres dimensions
- Trappe avec d'autres dimensions
- Porte d'entrée avec d'autres dimensions
- Pieds réglable
- Contrôle de la température
 - Surface d'échange pour chauffeur (0.3 m²/1000 L)
 - Surface d'échange pour chauffeur (>0.3 m²/1000 L)
 - Thermometer (analogique)
 - Doigt de gant avec raccord Pg9
 - Thermorégulateur
- Vannes
 - Vanne à boule ou papillon (Clamp, Garolla, WG, Macon, Gas, etc.)
 - Bouchon sur les vannes et raccords
- Indicateur de niveau – Ø16 mm tube acrylique (gradué, ouvert)
- Décanter
- Soudures – brossé et polie (Ra<0.8 µm)

ZR

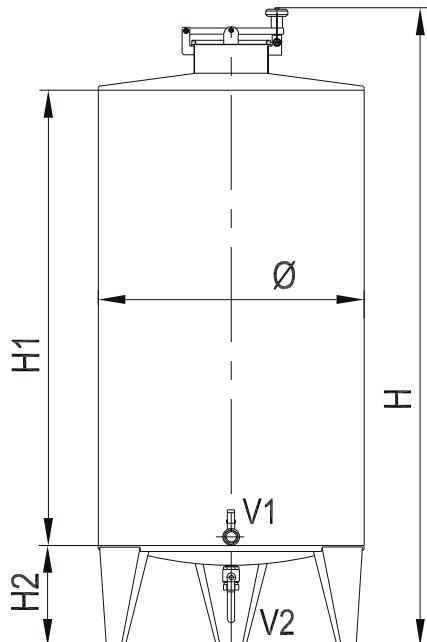


BRANDY TANK The brandy tank was specifically designed to store brandy, gin and other liquors. Stainless steel is odorless and imparts no taste, making it the perfect material for a long-term liquor storage vessel.

SCHNAPSFASS Der Schnapsfass wurde speziell für die Lagerung von Schnaps, Gin und anderen Spirituosen entwickelt. Edelstahl ist geruchs- und geschmacksneutral und damit das perfekte Material für die langfristige Lagerung von Spirituosen.

CUVE DE STOCKAGE SPIRITUEUX Le cuve de stockage de spiritueux a été spécialement conçue pour stocker du brandy, du gin et d'autres liqueurs. L'acier inoxydable est inodore et ne donne aucun goût, ce qui en fait le matériau parfait pour un récipient de stockage de liqueurs à long terme.

Type	Volume	\varnothing mm	H mm	H1 mm	H2 mm	V1	V2
ZR10A2	10 lit	200	470	312	-	1/2"	-
ZR50A4	50 lit	360	1.050	500	300	1/2"	-
ZR100A4	100 lit	420	1.300	750	300	1/2"	-
ZR150A5	150 lit	510	1.300	750	300	1/2"	-
ZR200A5	200 lit	510	1.550	1.000	300	1/2"	-
ZR320A6	320 lit	637	1.550	1.000	300	1/2"	3/4"
ZR400A6	400 lit	637	1.800	1.250	300	1/2"	3/4"
ZR520A7	520 lit	730	1.800	1.250	300	1/2"	3/4"
ZR620A8	620 lit	797	1.800	1.250	300	1/2"	3/4"



MIXING TANK The built-in flow breaker helps the agitator efficiently mix, agitate or gently stir your products. A folding cover comes standard with the mixing tank to make charging easy.

MISCHBEHÄLTER Der eingebaute Strömungsbrecher hilft dem Rührwerk, Ihre Produkte effizient zu mischen, zu rühren oder sanft umzurühren. Der Mischtank wird standardmäßig mit einem klappbaren Deckel geliefert, der das Befüllen erleichtert.

CUVE AVEC MÉLANGEUR Le brise-flux intégré aide l'agitateur à mélanger, agiter ou remuer doucement vos produits de manière efficace. Un couvercle pliable est fourni en standard avec la cuve de mélange pour faciliter le chargement.



Type	Volume	\varnothing mm	H mm	H1 mm	H2 mm	Bottom
M500A8	500 lit	797	1.500	1.000	250	B1
M730A10	730 lit	956	1.500	1.000	250	B1
M1000A11	1.000 lit	1.116	1.500	1.000	250	B1
M1500A13	1.500 lit	1.275	1.700	1.150	350	B1
M2000A13	2.000 lit	1.275	2.100	1.550	350	B1
M2500A14	2.500 lit	1.402	2.200	1.600	350	B1
M3000A14	3.000 lit	1.402	2.600	2.000	350	B1
M4000A16	4.000 lit	1.593	2.750	2.000	450	B1

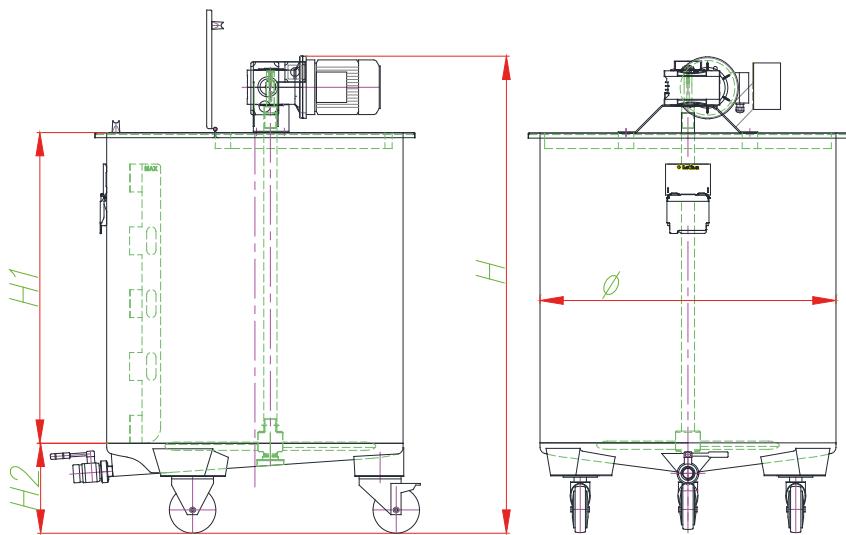
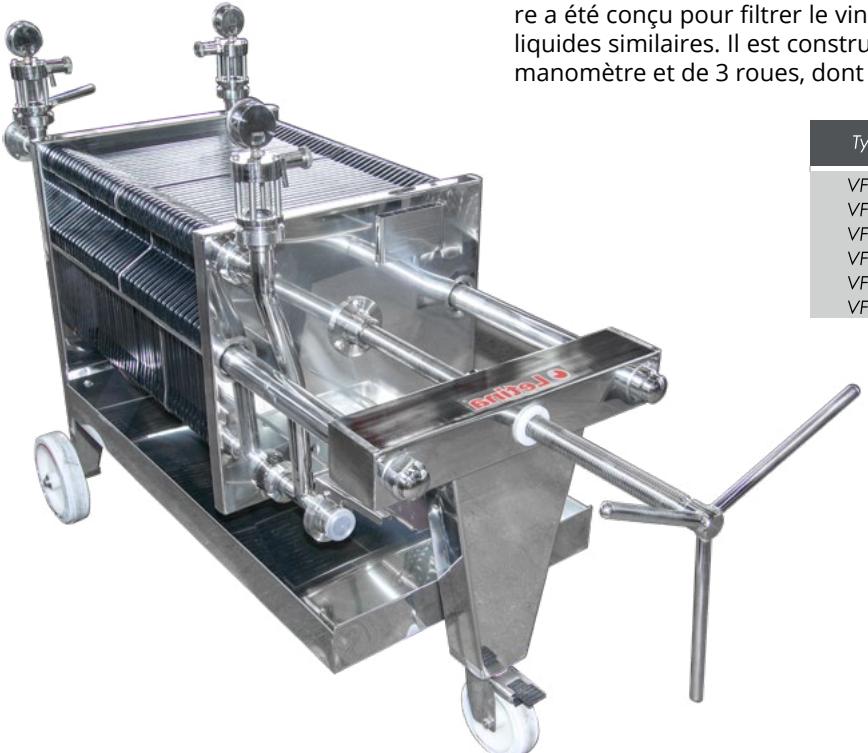


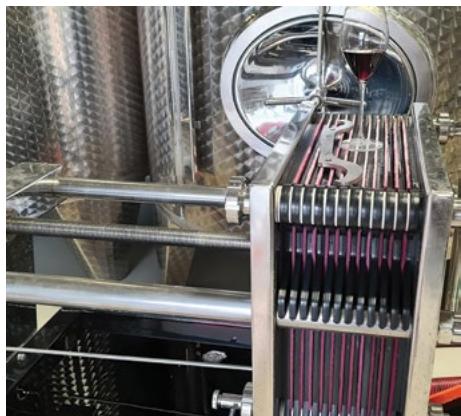
PLATE AND FRAME FILTER PRESS The frame filter press was designed to filter wine, beer, liquor, spirits and other similar liquids. It is built from AISI 304 stainless steel and equipped with a pressure gauge and 3 wheels, 1 of which is pivoting.

PLATTEN- UND RAHMENFILTERPRESSE Die Rahmenfilterpresse wurde für die Filtration von Wein, Bier, Likör, Spirituosen und anderen ähnlichen Flüssigkeiten entwickelt. Sie besteht aus rostfreiem Stahl AISI 304 und ist mit einem Manometer und 3 Rädern ausgestattet, von denen eines drehbar ist.

DÉBATISSAGE FILTRE PRESSE (À PLATEAUX) Le filtre-presse à cadre a été conçu pour filtrer le vin, la bière, les liqueurs, les spiritueux et autres liquides similaires. Il est construit en acier inoxydable AISI 304 et équipé d'un manomètre et de 3 roues, dont une pivotante.



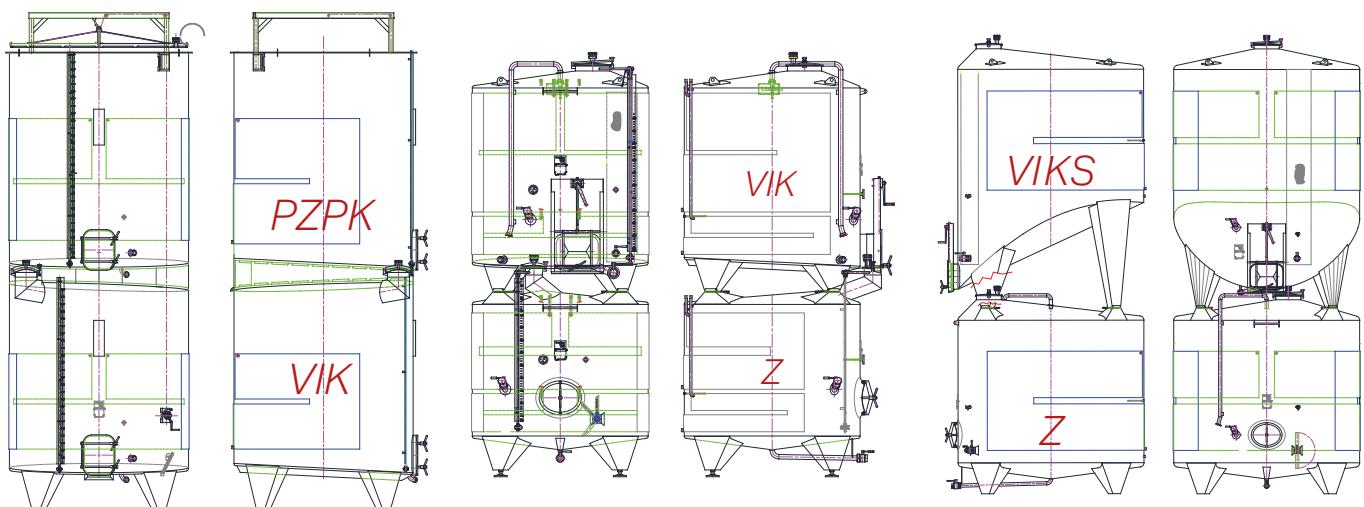
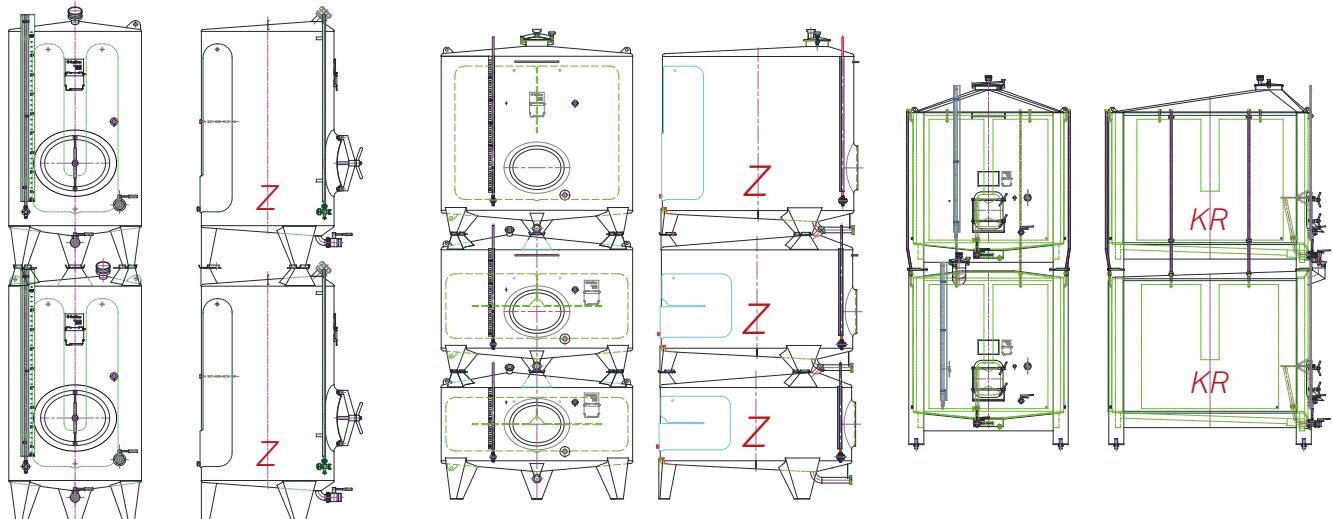
Type	Capacity	Plates	Number of plates
VF410	1.250 lit/h	400x400 mm	10
VF420	2.500 lit/h	400x400 mm	20
VF430	3.750 lit/h	400x400 mm	30
VF440	5.000 lit/h	400x400 mm	40
VF450	6.250 lit/h	400x400 mm	50
VF460	7.500 lit/h	400x400 mm	60

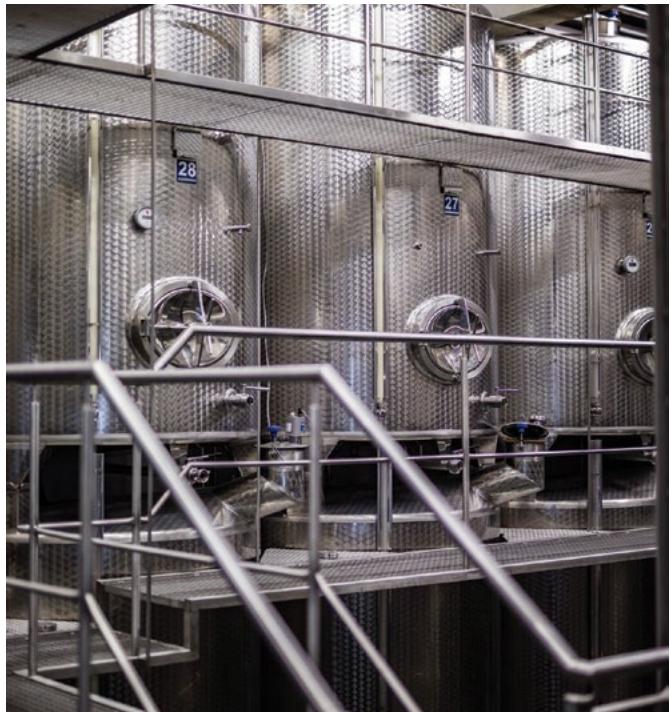
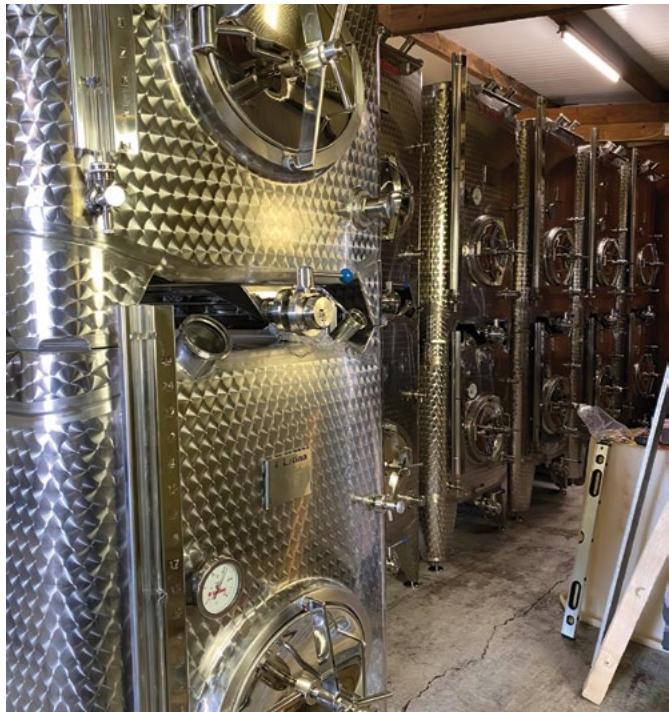


STACKABLE TANKS Make smart use of your limited cellar space by stacking tanks on top of each other. Stacking allows you to reorganize your production line and make it more efficient than ever.

STAPELBARE TANKS Nutzen Sie den begrenzten Platz in Ihrem Keller sinnvoll, indem Sie die Tanks übereinander stapeln. Durch das Stapeln können Sie Ihre Produktionslinie umorganisieren und effizienter denn je gestalten.

CUVES EMPILABLES Utilisez intelligemment l'espace limité de votre cave en empilant les cuves les unes sur les autres. L'empilage vous permet de réorganiser votre ligne de production et de la rendre plus efficace que jamais.





FIXED LEGS • FESTE FÜSSE
PIEDS FIXES



ADJUSTABLE LEGS • VERSTELLBARE FÜSSE
PIEDS RÉGLABLES



FORKLIFT SKIRT • GABELSTAPLERBEFESTIGUNG
FIXATION POUR CHARIOT ÉLÉVATEUR



CASTER WHEELS • LENKROLLEN
ROUES PIVOTANTES



T1



T2



T3



T4



T5



T6

Model	Diameter	Bottom / Boden / Fond									Top / Deckel / Toit					
		B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	T1	T2	T3	T4	T5	T6
Z, ZK, IZO	< 1.753 mm	◎	o	o	o		o	o			◎	o	o	o		
	= 1.911 mm		◎	o	o		o	o				◎	o	o		
	> 1.912 mm			◎	o			o				◎	o	o		
VIK, VIKS	< 1.753 mm				◎	o					◎	o	o	o		
	> 1.753 mm				◎	o					◎	o	o	o		
VIP, VIPS					◎	o								◎		
PV	< 1.753 mm	◎	o	o	o											
PZP	< 1.753 mm	◎	o	o												
	= 1.911 mm		◎	o												
	> 1.912 mm			◎												
PZPK					◎											
VIN				◎				o				◎	o			
M	< 1.594 mm	◎	o													
ZU	< 1.753 mm					◎					◎	o	o			
	= 1.911 mm					◎					◎	o	o			
T									◎			◎			◎	
ZB							◎						◎			
ZBB								◎					◎			

◎ Standard

o Optional



B1



B2



B3



B4



B5



B6



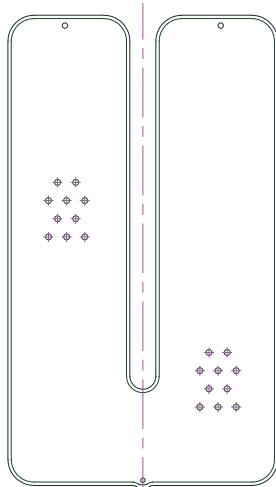
B7



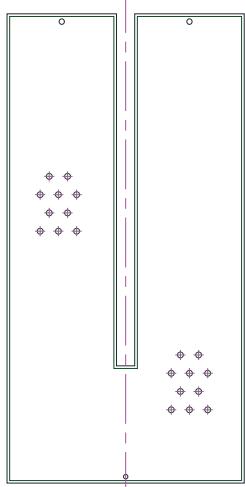
B8



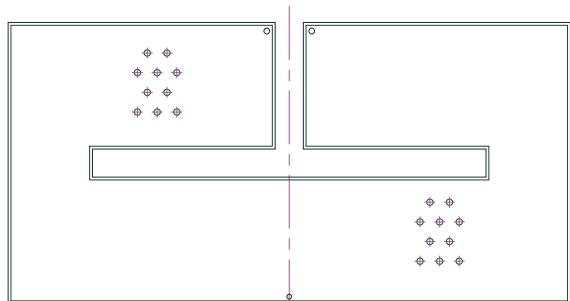
B9



U1



U2

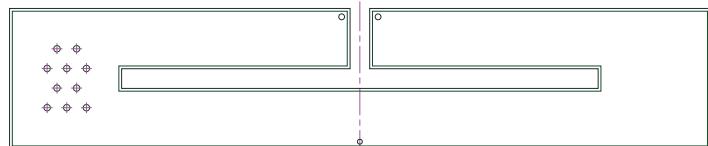


U3

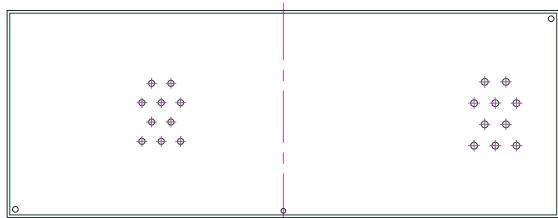
Model	Cooling / Heating jacket						
	U1	U2	U3	S	R	B	U4
Z, ZK, IZO	●	○	○	○	○	○	○
PZP, PZPK, PV	●	○	○	○	○	○	○
VIK, VIKC	○	○	●	○	○	○	
VIP	○	○	●	○	○	○	
VIN					●		
KR	●	○	○				
M	●	○	○		○		
ZR, ZU	●	○				○	
PP, PZ	●						
ZB, ZBB					●	●	
T	●						

● Standard

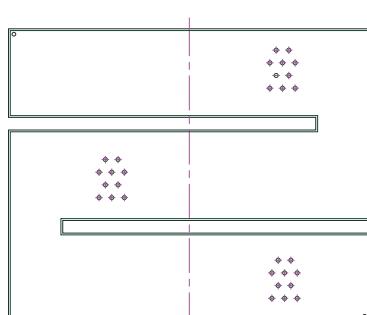
○ Optional



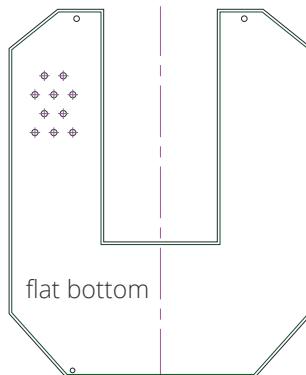
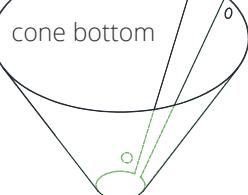
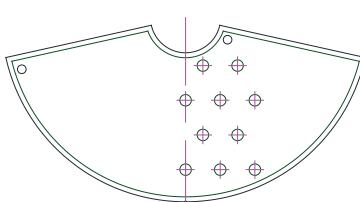
U4



R



S



B

CHEMICAL COMPOSITION %										
EN	ASTM	C	Si	Mn	Ni	P	S	Cr	Mo	N
W.Nr.1.4301	AISI 304	≤ 0,07	≤ 1	≤ 2	8 - 10,5	≤ 0,045	≤ 0,015	17,5 - 19,5	-	≤ 0,11
W.Nr.1.4404	AISI 316L	≤ 0,073	≤ 1	≤ 2	10 - 13	≤ 0,045	≤ 0,015	16,5 - 18,5	2 - 2,5	≤ 0,11



RELIEF VALVES • GÄRVENTIL • SOUPAPE PRESSION/DEPRESSION

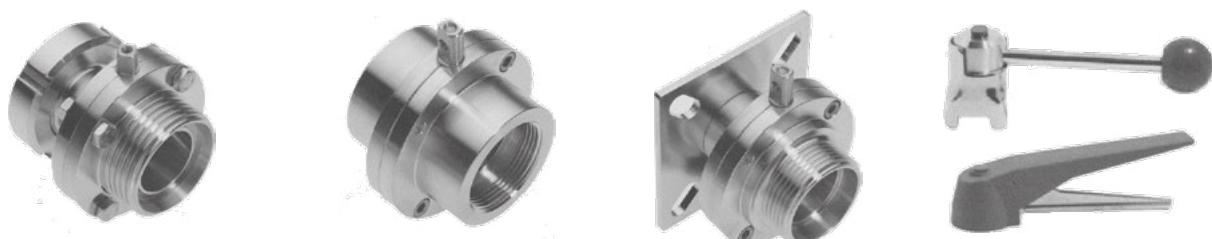


CIP BALLS • CIP KUGEL • CIP BOULE

SECURITY/VACUUM VALVES • SICHERHEITS-/VAKUUMVENTILE • VANNES DE SÉCURITÉ/VIDE



BALL VALVES • KUGELVENTIL • VANNE À BOULE
DIN, GAS, MACON, CLAMP, SMS, WG, GAROLLA...



BUTTERFLY VALVES • SCHEIBENVENTIL • VANNE À PAPILLON
DIN, GAS, MACON, CLAMP, SMS, WG, GAROLLA...



DECANTER • DEKANTER
DÉCANTEUR

LEVEL INDICATOR VALVES • STANDANZEIGE-VENTIL
INDICATEUR DE NIVEAU VANNE

SAMPLE TAP • PROBIERHAHN
DÉGUSTATEUR



MANHOLE COVERS • DOMTÜR • TRAPPE



MANWAY DOORS • MANNLOCHTÜR • PORTE D'ENTRÉE



PED MANWAY AND MANHOLE • PED DOMTÜR UND MANNLOCHTÜR • PED TRAPPE ET PORTE D'ENTRÉE



ADJUSTABLE LEGS
VERSTELLBARE FÜSSE
PIEDS RÉGLABLES



SIGHT GLASS
SCHAUGLAS
MIREUR AVEC ATTELAGES



THERMOMETER



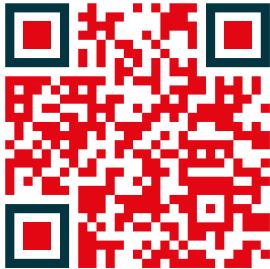
THERMOREGULATOR



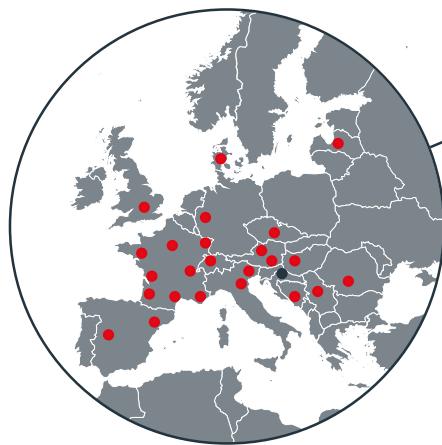
PUMPS • PUMPE • POMPE



MIXER • MISCHER • MIXEUR



WORLDWIDE
DISTRIBUTION



© 2022., Letina intech d.o.o. Čakovec, Croatia

EN While we have made every attempt to ensure that the information contained in this catalogue is accurate and up-to-date, Letina intech is not responsible for any errors or omissions, or for the results obtained from the use of this information. All information in this catalogue is provided "as is", with no guarantee of completeness, accuracy, timeliness or of the results obtained from the use of this information, and without warranty of any kind, express or implied.

DE Obwohl wir alle Anstrengungen unternommen haben, um sicherzustellen, dass die in diesem Katalog enthaltenen Informationen korrekt und aktuell sind, übernimmt Letina intech keine Verantwortung für etwaige Fehler oder Auslassungen oder für die Ergebnisse, die sich aus der Verwendung dieser Informationen ergeben. Alle Informationen in diesem Katalog werden im Ist-Zustand zur Verfügung gestellt, ohne Garantie auf Vollständigkeit, Genauigkeit, Aktualität oder auf die Ergebnisse, die durch die Verwendung dieser Informationen erzielt werden, und ohne jegliche ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung.

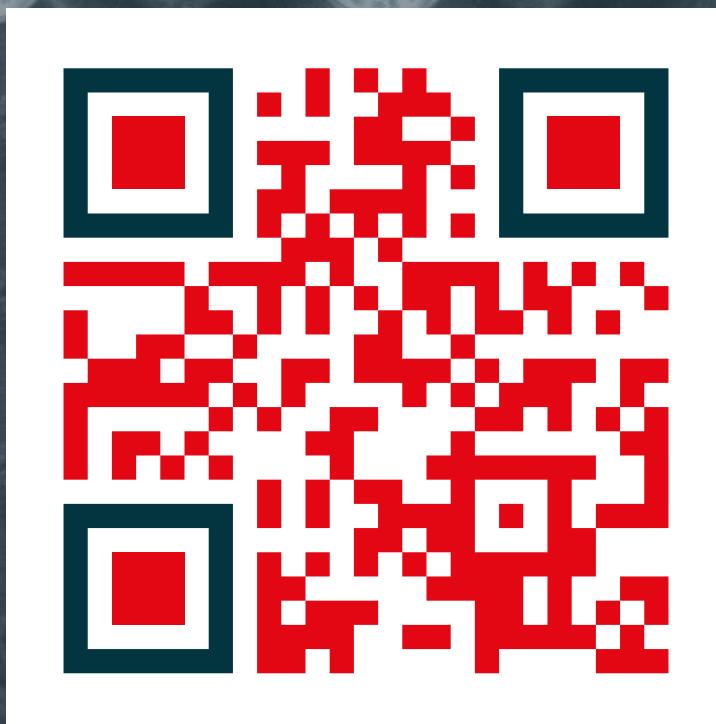
FR Bien que nous ayons fait tout notre possible pour que les informations contenues dans ce catalogue soient exactes et à jour, Letina intech n'est pas responsable de toute erreur ou omission, ni des résultats obtenus par l'utilisation de ces informations. Toutes les informations contenues dans ce catalogue sont fournies "en l'état", sans garantie d'exhaustivité, d'exactitude, d'actualité ou des résultats obtenus par l'utilisation de ces informations, et sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite.

Letina INTECH d.o.o.

Neumannova 2, 40000 Čakovec, Croatia

+385 (0)40 328 100

letina@letina.com



Letina

STAINLESS STEEL TECHNOLOGY